

تعليم مهارة الكلام
بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج
(دراسة وصفية ومقارنة)

رسالة الماجستير

إعداد:

إيكو أرين أرغيتياس ماهدرا

الرقم الجامعي : ١٥٧٢٠٠٤٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

تعليم مهارة الكلام
بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج
(دراسة وصفية ومقارنة)

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

إيكو أرين أرغيتياس ماهدرا

الرقم الجامعي : ١٥٧٢٠٠٤٥



المشرفان:

المشرفة الثانية

الدكتورة معصمة الماجستير

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

المشرف الأول

الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير

١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب

طالب : إيكو أرغيتياس ماهندرا

الرقم الجامعي : ١٥٧٢٠٠٤٥

العنوان : تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة
مالانج

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة:

مالانج، مايو ٢٠١٩

المشرفة الثانية

الدكتورة معصمة الماجستير

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

المشرف الأول

الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير

١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

الاعتماد،

رئيس قسم الماجستير تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا ورغاديناتا، الماجستير

١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان "تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج"، التي أعدها الطالب:

الاسم : إيكو أرغيتياس ماهندرا

الرقم الجامعي : ١٥٧٢٠٠٤٥

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء ٢٢ مايو ٢٠١٩.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

رئيسا مناقشا

..... : الدكتور حليمي زهدي الماجستير

مناقشا أساسيا

..... : الدكتور سوتامان الماجستير

مشرفا مناقشا

..... : الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير

مشرفة مناقشة

..... : الدكتورة معصمة الماجستير

الاعتماد



عميد كلية الدراسات العليا

الفرسور الدكتورة أمي

١٩٧١٠٨٢٦١٩٩٨٠٣٢٠٠٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كآلاتي:

طالب . : إيكو أرغيتياس ماهندرا

الرقم الجامعي : ١٥٧٢٠٠٤٥

العنوان : تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة
مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا ادعي أحد أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولا على المشرف، أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. هذا، وحرر الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولم يجبرني أحد من ذلك.

مالانج،

الطالب المقر،



إيكو أرغيتياس ماهندرا

الاستهلال

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا

(الرعد : ٣٧)



الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

١. فضيلة أمي المحبوبة: ستي مسؤولين
٢. فضيلة أبي الكريم: سوتارجي
٣. فضيلة حبيتي قلبي وطفلي المحبوب: ليلة النفيسة ومحمد كنزي نفيس ماهندرا
٤. فضيلة أختي الصغيرة الحبيبة: فبريان دوي أندريانا
٥. فضيلة أخي الصغير الحبيب: محمد أمير المؤمنين



المستخلص البحث

إيكو أرين أرغيتياس ماهندرا. ٢٠١٩. تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير. (٢) الدكتور معصمة الماجستير.

الكلمة الرئيسية: صعوبات تعليم مهارة الكلام، حلول صعوبات تعليم مهارة الكلام
مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية المهمة في تعليم اللغة العربية. تتمتع مهارة الكلام بعلاقة وثيقة مع المهارات اللغوية الأخرى، وهي مهارة الاستماع والقراءة والكتابة. لكن الواقع يدل على أن هناك الصعوبات التي تواجه تعليم مهارة الكلام. سواء من عوامل الخارجية و عوامل الداخلية.
الهدف من هذا البحث هو اكتشاف الصعوبات في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج، وكذلك توفير الحلول الصحيحة للتغلب على الصعوبات في تعليم مهارة الكلام.
بالإضافة إلى ذلك، منهجية البحث المستخدمة هي دراسة وصفية الكيفية (المقارنة). يتم استرجاع البيانات التي يقوم بها الباحث من المقابلات والملاحظات والبيانات.
نتائج هذه البحث هي اكتشاف صعوبات في تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج، وكذلك الحلول. هذه الصعوبات هي الصعوبات الداخلية والصعوبات الخارجية.
بناءً على نتائج استنتاجات الدراسة، مقارنة تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج، على النحو التالي: (١) مقارنة صعوبات حفظ المفردات. الحل الذي يمكن استخدامه هو تشجيع التحفيز للتعليم لدى الطلاب، والاستمرار في الحفظ على الرغم من وجود ٥ (خمسة) كلمات فقط كل يوم. (٢) مقارنة صعوبات تطبيق المفردات في الحوار. الحل الذي يمكن استخدامه إلزامي لجميع الطلاب للحفاظ على اتساقها في زيادة عدد الحفظ كل يوم. (٣) مقارنة الصعوبات التي يواجهها المعلمون الذين لم يتقنوا طريقة تعليم مهارة الكلام، سواء من حيث الاستراتيجية والأساليب والتقنيات. والحل هو أن جميع المعلمين مطالبون بإتقان الأساليب والاستراتيجيات والتقنيات في تعليم مهارة الكلام لأن ذلك يرتبط باهتمام الطلاب بتعليم اللغة العربية. (٤) المقارنة بين اهتمام الطلاب بالتعليم منخفضة. الحل الذي يمكن استخدامه هو التأكيد للطلاب الذين غالباً ما يبقون متأخرين، ويمكن أن يخضعوا للعقاب وما إلى ذلك. لذلك لا يوجد طلاب أكثر نعتاً في الفصل. (٥) مقارنة صعوبات الطلاب الذين يفتقرون إلى الثقة عندما يُطلب منهم التقدم. الحل الذي يمكن استخدامه ضروري لجميع معلمي اللغة العربية لإتقان الأساليب والاستراتيجيات والتقنيات في تعليم اللغة العربية وخاصة في مهارة الكلام. (٦) لا يوجد مختبر لغوي. الحل هو أن مختبر اللغة سيستمر مع مرور الوقت. لأن هذا مهم جداً لتطوير اللغة العربية وتقديمها وأيضاً تقدم المؤسسة.

ABSTRACT

Eko Arin Argitias Mahendra. ٢٠١٩. *Teaching the skills of speech at the Institute of Cottage Daruttauhid Malang and the Institute of I Cottage 'Aly al-Aimmah Malang.* Master's Thesis. Department of Arabic Language Education, Graduate School of Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor: ١) Dr. M. Abdul Hamid, M. A ٢) Dr. Muassomah, Msi. M.Pd

Keywords: *Speech skill difficulties, solutions to speaking skills difficulties*

Speaking skills are one of the language skills that are important in learning Arabic. Speaking skills have a very close relationship with other language skills, namely listening, reading and writing skills. But the reality shows that there are a lot of difficulties encountered in the learning of kalam, both from the language factor itself or non-language factors.

The purpose of this study is to find out the difficulties in learning about the best gifts in Malang's Ma'had Daruttauhid and Ma'had 'Aly al-Aimmah Malang, and also provide the right solution to overcome the difficulties in learning the best kalam.

In addition, the research methodology used is descriptive qualitative (comparison). Retrieval of data that researchers do comes from interviews, observations and documents.

. The results of this research are the discovery of difficulties in teaching the skill of speech at the Institute of Dar Tawhid Malang and the Institute of Imams Malang, as well as solutions. These difficulties are internal and external difficulties.

Based on the findings of the study, comparing the teaching of speech skills to the Institute of Dar Tawhid Malang and the Institute of Imams Malang, as follows: ١) Compare the difficulties of memorizing vocabulary. The solution that can be used is to encourage motivation for students' education, and to keep memorizing even though there are only ٥ (five) words each day. ٢) Compare the difficulties of applying vocabulary in dialogue. The solution that can be used is mandatory for all students to maintain their consistency in increasing the number of memorization each day. ٣) Compare the difficulties faced by teachers who have not mastered the method of teaching the skill of speech, both in terms of strategy, methods and techniques. The solution is that all teachers are required to master the methods, strategies and techniques in teaching the skill of speech because it relates to the interest of students in teaching Arabic. ٤) Comparison of students' interest in education is low. The solution that can be used is to assure students who often stay behind, can be punished and so on. So there are no more sleepy students in the class. ٥) Compare the difficulties of students who lack confidence when asked to progress. The solution that can be used is necessary for all Arabic language teachers to master methods, strategies and techniques in teaching Arabic language, especially in the skill of speech. ٦) There is no language lab. The solution is that the language lab will continue over time. Because this is very important for the development and progress of the Arabic language as well as the institution's progress.

ABSTRAK

Eko Arin Argitias Mahendra, 2019. *Pembelajaran Keterampilan Berbicara (kalam) di Ma'had Daruttauhid Malang dan Ma'had 'Aly al-Aimmah Malang.* Thesis. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: 1) Dr. M. Abdul Hamid, M. A 2) Dr. Muassomah, Msi. M.Pd

Kata Kunci: *Kesulitan-kesulitan Maharoh Kalam, solusi Kesulitan-kesulitan Maharoh Kalam*

Keterampilan berbicara merupakan salah satu kemahiran berbahasa yang penting dalam belajar bahasa arab. Keterampilan berbicara memiliki hubungan yang sangat erat dengan kemampuan bahasa lainnya, yaitu keterampilan mendengar, membaca dan menulis. Namun kenyataannya menunjukkan bahwa banyak sekali kesulitan-kesulitan yang dihadapi dalam pembelajaran maharoh kalam, baik dari faktor bahasa sendiri atau pun faktor non bahasa.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui kesulitan-kesulitan dalam pembelaran maharoh kalam di Ma'had Daruttauhid Malang dan Ma'had 'Aly al-Aimmah Malang, dan juga memberi solusi yang tepat untuk mengatasi kesulitan-kesulitan dalam pembelajaran maharoh kalam tersebut.

Selain itu, metodologi penelitian yang digunakan adalah kualitatif diskriptif (perbandingan). Pengambilan data yang peneliti lakukan besumber dari wawancara, observasi dan dokumen-dokumen.

Hasil dari penelitian ini adalah ditemukannya kesulitan dalam pengajaran keterampilan berbicara di Ma'had Daruttauhid Malang dan Ma'had Aly Al-Aimmah Malang, serta solusinya. Kesulitan-kesulitan ini adalah kesulitan internal dan eksternal.

Berdasarkan temuan penelitian, pengajaran keterampilan berbicara dibandingkan di Ma'had Daruttauhid Malang dan Ma'had Aly Al-Aimmah Malang, sebagai berikut: 1) Bandingkan kesulitan menghafal kosa kata. Solusi yang dapat digunakan adalah mendorong motivasi untuk mengajar pada siswa, dan tetap menghafal meski hanya ada 5 (lima) kata setiap hari. 2) Bandingkan kesulitan menerapkan kosakata dalam dialog. Solusi yang dapat digunakan adalah wajib bagi semua siswa untuk mempertahankan konsistensi mereka dalam meningkatkan jumlah hafalan setiap hari. 3) Membandingkan kesulitan yang dialami oleh guru yang belum menguasai metode pengajaran bicara, baik dari segi strategi, metode dan teknik. Solusinya adalah bahwa semua guru diwajibkan untuk menguasai metode, strategi dan teknik dalam mengajarkan keterampilan berbicara karena itu berkaitan dengan minat siswa dalam mengajar bahasa Arab. 4) Perbandingan minat siswa dalam pendidikan rendah. Solusi yang dapat digunakan adalah meyakinkan siswa yang sering begadang, dapat dihukum dan sebagainya. Jadi tidak ada lagi siswa yang mengantuk di kelas. 5) Bandingkan kesulitan siswa yang kurang percaya diri ketika diminta untuk maju. Solusi yang dapat digunakan penting bagi semua guru bahasa Arab untuk menguasai metode, strategi dan teknik dalam mengajar bahasa Arab, terutama dalam keterampilan berbicara. 6) Tidak ada lab bahasa. Solusinya adalah bahwa lab bahasa akan berlanjut seiring waktu. Karena ini sangat penting untuk pengembangan dan kemajuan bahasa Arab serta kemajuan lembaga.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على عبده نبينا الأمين، محمد بن عبد الله المبعوث
رحمة للعالمين، وعلى اله وصحبه أجمعين، أما بعد.

أشكر شكر إلى الله عزّ وجلّ على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهيت من
البحث الجامعي بالموضوع " تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة
مالانج". وقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن إتمامه بدون مساعدة الآخر، ولذلك
يقدم الباحث الشكر إلى:

١. فضيلة البروفيسور الدكتور الحاج عبد الحارس، الماجستير مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. فضيلة البروفيسور الدكتورة الحاجة إمي سنبلولة الماجستير مدير الدراسات العليا.
٣. فضيلة الدكتور الحاج ولدانا ورغا ديناتا، الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٤. فضيلة الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير بصفته المشرف الأول. والدكتورة معصمة الماجستير،
بصفتها المشرفة الثانية. اللذين وجهها الباحث وأرشدها وأشرفا عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في
كتابة هذه الرسالة.
٥. فضيلة أستاذ فتح الرحمن الماجستير بصفته رئيس المدرسة الثانوية معهد دار التوحيد مالانج الذي
أعطى المعلومات التي قام الباحث بإعداده.
٦. فضيلة أستاذ أمير حمزة الماجستير بصفته مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية بمعهد دار التوحيد
مالانج الذي أعطى المعلومات التي قام الباحث بإعداده.
٧. فضيلة أستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير بصفته مدرس اللغة العربية في فصل الأول في المدرسة
الثانوية بمعهد دار التوحيد مالانج الذي أعطى المعلومات التي قام الباحث بإعداده.

٨. فضيلة أستاذ زياد التميمي الماجستير بصفته مدرس اللغة العربية في فصل تخصص التحفيظ في مستوى الأول في معهد علي الأئمة مالانج الذي أعطى المعلومات التي قام الباحث بإعداده.

٩. جميع الأساتذ في فصل الأول في المدرسة الثانوية بمعهد دار التوحيد مالانج و جميع الأساتذ في فصل تخصص التحفيظ في مستوى الأول في معهد علي الأئمة مالانج. عسى الله أن يوفق كل الذين ساعدوني في إكمال هذه الرسالة بحسن الثواب. وأخيراً، أدرك الباحث أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد الضعف أو القصور، يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أي طرف لمزيد من التحسن، وهذا قد يكون البحث الجامعي مفيدة لنا جميعاً. آمين يارب العالمين. جزا كما لله خيراً كثيراً أحسن الجزاء.

الباحث



إيكو أرين أرغيتياس ماهدرا

١٥٧٢٠٠٤٥

محتويات البحث

الغلاف

أ	موافقة المشرف
ب	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
ج	إقرار الطالبة
د	الاستهلال
هـ	الإهداء
و	المستخلص البحث
ط	كلمة الشكر والتقدير
ك	محتويات البحث
س	قائمة الصوار
ع	قائمة الجداول

الفصل الأول

الإطار العام

أ	خلفية البحث
ب	أسئلة البحث
ج	أهداف البحث
د	أهمية البحث
هـ	حدود البحث
و	الدراسات السابقة
ز	تحديد المصطلحات

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: تعليم اللغة العربية	١٠
أ. مفهوم التعليم	١٠
ب. عناصر التعليم	١١
ج. أهداف تعليم	١٢
المبحث الثاني: مهارة الكلام	١٣
أ. طبيعة الكلام	١٣
ب. مفهوم مهارة الكلام	١٣
ج. أهمية مهارة الكلام	١٦
د. أهداف مهارة الكلام	١٨
هـ. أنواع مهارة الكلام	٢٢
المبحث الثالث: صعوبات تعليم مهارة الكلام	٢٥
أ. مفهوم الصعوبات	٢٥
ب. صعوبات تعليم اللغة العربية	٢٦
ج. أنواع صعوبات مهارة الكلام	٢٩

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه	٣٢
ب. مصادر البيانات	٣٣
ج. أسلوب جمع البيانات	٣٣
د. أسلوب تحليل البيانات	٣٤

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: عملية تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي

- الأئمة مالانج ٣٦
- أ. معهد دار التوحيد ٣٧
- (١) منهج تعليم مهارة الكلام ٣٧
- (٢) طريقة تعليم مهارة الكلام ٣٨
- (٣) إستراتيجية تعليم مهارة الكلام ٣٩
- (٤) تقنية تعليم مهارة الكلام ٤١
- ب. معهد علي الأئمة ٤٢
- (١) منهج تعليم مهارة الكلام ٤٢
- (٢) طريقة تعليم مهارة الكلام ٤٦
- (٣) إستراتيجية تعليم مهارة الكلام ٤٨
- (٤) تقنية تعليم مهارة الكلام ٤٩

المبحث الثاني: صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد

- علي الأئمة مالانج ٥٢
- أ. صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد ٥٢
- ب. صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة ٥٧
- ج. ملخص صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد ومعهد
- علي الأئمة مالانج ٦٣

المبحث الثالث: حلول صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج

- ومعهد علي الأئمة مالانج ٦٥
- أ. معهد دار التوحيد ٦٥

- ب. معهد علي الأئمة ٦٨
- المبحث الرابع: مناقشة ونتائج البحث ٧٠

الفصل الخامس

الخاتمة

- أ. ملخص نتائج البحث ٧٢
- ب. التوصيات ٧٤
- ج. الاقتراحات ٧٦

قائمة المراجع

قائمة الملاحق



قائمة الجداول

- جدول ١ هيكل التنظيمي في مدرسة الثانوية في معهد دار التوحيد مالانج ٨١
- جدول ٢ أحوال المدرسون في المعهد دار التوحيد مالانج..... ٨٢
- جدول ٣ أحوال الطلاب في المدرسة الثانوية بمعهد دار التوحيد مالانج..... ٨٤
- جدول ٤ أحوال الوسائل في معهد دار التوحيد مالانج..... ٨٧
- جدول ٥ هيكل التنظيمي في فصل تخصص التحفيظ بمعهد علي الأئمة مالانج ٨٩
- جدول ٦ أحوال المدرسون في فصل تخصص التحفيظ بمعهد علي الأئمة مالانج ٩٠
- جدول ٧ أحوال الطلاب في فصل تخصص التحفيظ بمعهد علي الأئمة مالانج..... ٩٢
- جدول ٨ أحوال الوسائل في معهد علي الأئمة مالانج ٩٤

قائمة الصور

- الصورة ١ صورة مقابلة مع الأساتذ من معهد دار التوحيد ٩٩
- الصورة ٢ صورة مقابلة مع الطلاب من معهد دار التوحيد ١٠٠
- الصورة ٣ صورة مقابلة مع الأساتذ من معهد علي الأئمة ١٠٢
- الصورة ٤ صورة مقابلة مع الطلاب من معهد علي الأئمة ١٠٣
- بيانات الشخصية ١٠٤



لفصل الأول

الإطار العام

أ- خلفية البحث

اللغة ككرة، أصلها لغو، من باب : دعى وسعى ورضى، ووزنها فعة، حذفت لامها، وعوض عنها، هاء التأنيث. ومعنى اللغة : الصوت مطلقاً، والخطأ، والسقط، والنطق، والهديان، والباطل.^١

اللغة للإنسان كحاجة أساسية في الاجتماع حيث أنهم يستعملونها إما في تنظيم اتصالاتهم وإما في دمج نفوسهم في المعلومات مع المجتمع. أن الاتصالات لا تكون فعالة أن كان المجتمع لا يستعمل اللغة المتجانسة، وكذلك اللغة العربية. وهناك عوامل تؤثر على العلاقة بين تجانس اللغة وفعالية الاتصالات. والمساواة في قواعد اللغة لا تعنى أن اللغة الواحدة نظاماً نحويًا مختلفاً، لكن الاختلاف هنا بمعنى استخدام غير صحيح قاعدة نحوية. حتى ينتج عن إلقاء أو كلام يختلف عن الكلام الذي يستخدم قاعدة نحوية صحيحة.

في تعليم اللغة العربية هناك أربعة مهارات تساعد في تعليمها. وهم مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. وفي هذا البحث يبحث الباحث خصوصاً فقط في تعليم مهارة الكلام.

وقال عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان أن مهارة الكلام تكون كفاءة أساسية في تعليم اللغة، وهذا القول على أساس المبادئ منها: (١) قد عرف أو قدر الإنسان الكلام قبل عرفه أو قدره عن الكتابة. هذا الرأي على أساس إيجاد الكتابة في عهد الأخير من تاريخ حضارة الإنسان. (٢) الولد يبدأ بتعليم الكلام قبل الكتابة التي يبدأ تعلمها في المدرسة. (٣) جميع

^١ أوريل بحر الدين، فقه اللغة العربية، م ص ٣

الناس يقدرّون التكلم بلغة الأم تكلماً فصيحاً ولكن أكثرهم لا يعرفون كتابة تلك اللغة. (٤)
هناك لغة منطوقة ولكن غير مكتوبة.^٢

مهارة الكلام عموماً يهدف إلى أن يكون الطالب له قدرة في المواصلات الشفهية جيدة وجميلة بلغة التي تعلمه. المواصلات الشفهية جيدة وجميلة تحتوي على إيصال الرسالة إلى الآخر إيصال مقبولاً في المجتمع. ولكن، لا بد للطالب أعمال أخرى مؤيدة لكي يقدر إلى تلك المواصلات اللسانية جيدة وجميلة. وتلك الأعمال ليست أمراً سهلاً لمتعلم اللغة، ولا بد هناك بيئة اللغة التي تنجّه إلى المتعلم في تطبيق تلك الأعمال.^٣

في الإندونيسي، تصنع بيئات اللغة في المؤسسة أو الجمعية مثل المعهد العصري كونتور فونوراغا، دار اللغة والدعوة بانجيل، الإمارة باندوغ، دار التوحيد مالانج، وغيرها من المعاهد. في هذه المعاهد تستخدم اللغة العربية كأداة المواصلات اليومية بل تستخدم كتمهيد المادة. من هنا سنعرف أن تلك المؤسسات توافق بمعيار الكفاءة ومعيار المحتوى عن تربية دين الإسلام واللغة العربية التي تكتب في نظام وزير الدين ببلد الإندونيسي رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ وهي تنمية كفاءة المواصلات باللغة العربية شفويًا أو تحريريًا تتضمن على المهارات اللغوية الأربعة منها الإستماع، الكلام، القراءة، الكتابة.^٤

وفي هذا البحث يختار الباحث معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج ليكونا مكاني الموضوع (موضوع البحث).

ومن أسباب هذه الصعوبات في معهد دار التوحيد مالانج هو: أولاً، الطلاب في معهد دار التوحيد هم يشعرون بالصعوبات في الكلام. ثانياً، كثير من الطلاب هم لا يجدون تعليم اللغة العربية في المدرسة من قبل.

^٢ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد المواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (١٤٢٨)، ص ٤٠.

^٣ AcepHermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١٤), hlm. ١٣٥-١٣٦.

^٤ Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor ٢ Tahun ٢٠٠٨ tentang Standar Kompetensi dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

ومن أسباب هذه الصعوبات في معهد علي الأئمة مالانج هو: أولاً، الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج هم قليل من الحماسة لتعليم مهارة الكلام. ثانياً، الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج هم من المدارس المختلفة التي لم يوجد التعليم اللغة العربية.

معهد دار التوحيد مالانج هو مؤسسة التربية الإسلامية الذين يطورون تعليم اللغة العربية باستمرار. اللغة العربية هي اللغة للغرض الرئيسي الذي يجب إتقانه من قبل الجميع الطلاب. الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي طريقة مجتمعة (انتقائية)، والذي يتكون من طرق القراءة وطرق الترجمة النحوية والأساليب مباشرة.

العوامل الداعمة لتعليم اللغة العربية هي (١) وجود بيئة مواتية لتحسين وتطوير اللغة العربية. (٢) وجود معلمين عرب محترفين ومهنيين باللغة العربية. (٣) هناك دوافع تعليم عالي من الطلاب في تعلم اللغة العربية. (٤) هناك أنشطة باللغة العربية يمكن استخدامها من قبل الطلاب كوسيلة لإثبات تعلم اللغة، مثل الخطابات العربية، ومجلات الجدران العربية، واللغة العربية كلغة اتصال يومية.

معهد علي الأئمة هو مؤسسة التربية الإسلامية الذي يركز على تدريس ودراسة العلوم الدينية في سياق تكوين جيل المسلمين الصالحين في الأدوات والعلوم الدينية. تعلم اللغة العربية هو التزام في معهد علي الأئمة. لأن اللغة العربية (وخاصة مهارة الكلام) هي الأساس. بدأ تعلم اللغة العربية هذا منذ بداية التعليم في الفصل الدراسي الأول. يركز التعلم في السنة الأولى على تعليم اللغة العربية والأدب. في تعليم اللغة العربية، خاصة مهارة الكلام تكون فعالة جداً لأن لغة اللغة اليومية هي اللغة العربية. تصبح مهارة الكلام مهيمنة للغاية. ولتسهيل تعليم اللغة العربية يقسم القانون إلى ٣ أجزاء، وهي: مبتدئ ومتوسط ومرتفع.

حينما ينظر الباحث الدراسة في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج هناك مشهور وممتاز في تعليم اللغة العربية وخصوص في بيئة اللغوية العربية. والباحث يريد أن يعرف ما هي الصعوبات في تعليم مهارة الكلام لدى طلبة هناك وكذلك يريد أن

يعطى حلول المناسب لإزالة هذه الصعوبات من قبل الطلبة. يعرف الباحث حلول المناسب لإزالة هذه الصعوبات من قبل الطلبة في تعليم مهارة الكلام هذا المعهد.

ب- أسئلة البحث

وأما أسئلة هذا البحث فهي كما يلي:

١. كيف عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج؟
٢. ما الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج؟
٣. ما حلول الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج؟

ج- أهداف البحث

أهداف البحث التي يريد الباحث الحصول عليه هو:

١. لمعرفة عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.
٢. لمعرفة الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.
٣. لمعرفة حلول الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

د- أهمية البحث

إن هذا البحث لأهمية كثيرة. فهذه الأهمية تعود إلى وجهتين، وجهة النظرية ووجهة التطبيقية.

الوجهة النظرية:

لزيادة المعارف والنظريات الجديدة عن حلول الصعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

الوجهة التطبيقية:

- ١- للباحث، سوف يكون هذا البحث علما للباحث في معرفة تطبيق تعليم مهارة الكلام أو المحادثة في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.
- ٢- للمعلم، يكون مساعدا للمعلم في اختيار الطرق المناسب في ترقية المحادثة باللغة العربية لدى الطلبة.
- ٣- للطلاب، يرجى هذا البحث العلمي ينفيد الكلام سيسهل الطلاب للحماسة في فهم الحوار والنقاش والخطاب في تعليم مهارة الكلام.
- ٤- للمؤسسة: لزيادة عملية والمعرفة.

ه- حدود البحث

١. الحدود الموضوعية

ركز الباحث صعوبات تعليم مهارة الكلام لدى طلبة بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

٢. الحدود المكانية

أما في معهد دار التوحيد مالانج، يحدد الباحث لهذه عملية البحث في فصل الواحد الثانوية لأن فيه تُعلم مهارة الكلام. وأما في معهد علي الأئمة مالانج، يحدد الباحث لهذه عملية البحث في فصل تخصص التحفيظ في المستوى الأول لأن فيه تُعلم مهارة الكلام.

٣. الحدود الزمانية

من حيث الحدود الزمانية، تحدد الباحث لهذه عملية البحث في السنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٩ وفي شهر أكتوبر حتى شهر نوفمبر ٢٠١٨ الميلادية.

و- الدراسات السابقة

إن البحوث التي تناولت عن هذا الموضوع هي مايلي:

١- محمد فتح الرحمن

العنوان "تعليم مهارة الكلام في ضوء النظرية الاجتماعية لفيغوتسكي في معهد الأمين الحرمین سمفانج مادورا". وأهداف البحث هو لمعرفة تنفيذ تعليم مهارة الكلام في ضوء النظرية الاجتماعية لفيغوتسكي في معهد الأمين الحرمین سمفانج مادورا. وأما منهج البحث هو المدخل الجمعي بين الكيفي والكمي. ونتيجة البحث هو أن معهد الأمين الحرمین سمفانج مادورا هو معهد طبق على الفكرة الموافقة بفكرة الأساسية لنظرية الاجتماعية الثقافية لفيغوتسكي في تعليم اللغة العربية، من ناحية التوسط، المساندة والمنطقة القريبة، التكون المصغر، الحديث النفسي الداخلي، ونظريات النشاط. وخاصة في مجال مهارة الكلام لتطور الكفاءة وصحيح الطلاب في استخدام اللغة العربية.

٢- حمدي محمد زين

عنوان البحث هو "إستراتيجية ترقية مهارة الكلام بوسيلة تكوين بيئة اللغة العربية لطلاب معهد حارس الخيرات أومي تيدوري مالوكو الشمالية". وأهداف البحث هي

لمعرفة تعليم إستراتيجية ترقية مهارة الكلام بوسيلة تكوين بيئة اللغة العربية لطلاب معهد حارس الخيرات أومي تيدوري مالوكو الشمالية. وأما منهج البحث هو البحث الكيفي. ونتيجة البحث هي كما يلي (١) إستراتيجية ترقية مهارة الكلام بوسيلة تكوين بيئة اللغة العربية لطلاب معهد حارس الخيرات أومي تيدوري مالوكو الشمالية هي بيئة المكتب وبيئة المكتبة وبيئة المختبر اللغة والعلوم وبيئة المسجد وبيئة ميدان المعهد وبيئة رشة العمل وبيئة غرفة القاعة. (٢) كانت حالة البيئة اللغة العربية في معهد حارس الخيرات أومي تيدوري قد أصبحت جيدة، لو كان هناك فيه قليل من الضعيف نفسها. (٣) بوسيلة تكوين بيئة اللغة العربية قد أصبح الطلاب عارف ومفهوم عن اللغة العربية وقد أصبح الطلاب الشجاع في استخدام اللغة العربية في وسط المجتمع.

-٣ ستي محافظة

عنوان البحث هو "تعليم اللغة العربية في ضوء النظرية البنائية بمدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية ٢ بسنجاساري". وأهداف البحث هي لمعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية في ضوء النظرية البنائية بمدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية ٢ بسنجاساري. وأما منهج البحث هو المنهج الوصفي والتحليلي. ونتيجة البحث هي أن تنفيذ تعليم اللغة العربية في ضوء النظرية البنائية بمدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية ٢ بسنجاساري عندما ينظر إلى هدف التعليم واستخدام الوسائل والمواد وكذلك تنفيذ التقييم المنعقدة أنها جيد جدا وتطور إلى تعليم اللغة العربية بالنظرية البنائية التي يفضل اشترك الطلاب في تطبيق عمليتها. ولكن لاتزال هناك حاجة إلى تحسين والإصلاحات.

-٤ محمد إقبال

عنوان هذا البحث هو "استخدام طريقة التمثيل والتحفيز لتنمية مهارة الكلام في مدرسة المتوسطة لمفيحونج ببنجر ماسين". وأهداف البحث هي لمعرفة استخدام طريقة التمثيل والتحفيز لتنمية مهارة الكلام في مدرسة المتوسطة لمفيحونج ببنجر

ماسين. ومنهجهم المدخل الكمي والتجريبي. ونتيجة البحث هي استخدام طريقة التمثيل والتحفيز لتنمية مهارة الكلام في مدرسة المتوسطة لمفيحونج بينجر ماسين فعال لتنمية مهارة الكلام. فعليها أن تقدم نتائج البحث، (١) تطبيق استخدام طريقة التمثيل والتحفيز بدأ الباحث بتصوير الفكرة الرئيسية على طريقة التمثيل والتحفيز. (٢) إن تطبيق استخدام طريقة التمثيل والتحفيز من ناحية المفرداته فحصلت نتيجة. (٣) إن تطبيق استخدام طريقة التمثيل والتحفيز من ناحية نطقه فحصلت نتيجة. (٤) إن تطبيق استخدام طريقة التمثيل والتحفيز من ناحية قواعده فحصلت نتيجة. (٥) إن تطبيق استخدام طريقة التمثيل والتحفيز من ناحية طاقته فحصلت نتيجة.

جهره توحولوا -٥

عنوان هذا البحث هو "إكتساب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على ضوء علم اللغة النفسي في مدرسة ثنائية اللغة الثانوية الإسلامية بباتو ودورة اللغة العربية الفارسي بباري (دراسة وصفية تحليلية والمقارنة)". وأهداف البحث هي لوصف يتم إكتساب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على ضوء علم اللغة النفسي في مدرسة ثنائية اللغة الثانوية الإسلامية بباتو ودورة اللغة العربية الفارسي بباري (دراسة وصفية تحليلية والمقارنة). ومنهج البحث هو وصفية تحليلية والمقارنة. ونتيجة البحث هي إكتساب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على ضوء علم اللغة النفسي في مدرسة ثنائية اللغة الثانوية الإسلامية بباتو غير جيد، لأن التعليم بدون التخطيط الجيدة وهذا يسبب إلى عدم دوافع الطلاب في استخدام اللغة العربية. وأما في دورة اللغة العربية الفارسي نتائج تعليمها كفى الجيدة لأن تخطيطه منظمة جيدة، ويتصل الطلاب باللغة العربية ولكنهم لا يستخدمون قواعد اللغة العربية الجيدة.

وأما الدراسات السابقة التي تم شرحها ، كلهم دعموا عملية إكمال البحث الذي أجراه الباحث. وتهدف معظم الأبحاث المذكورة أعلاه إلى معرفة عملية التعليم في كل موضوع بحثي. وطريقة البحث المستخدمة هي التحليل الكيفي والكمي والوصفي التحليلية والجمعي(الكمي والوصفي). تهدف معظم الأبحاث المذكورة أعلاه إلى معرفة عملية التعليم في كل موضوع بحثي. وطريقة البحث المستخدمة هي التحليل الكيفي والكمي والوصفي التحليلية والجمعي(الكمي والوصفي). ومع ذلك ، ما يجعل الفرق مع الدراسات السابقة هو أهداف البحث وطريقته. يهدف الباحث إلى معرفة المشاكل في التعلم وإعطاء الحل. أن الطريقة المستخدمة هي التحليل الوصفي الكيفي ونوع البحث هو دراسة المقارنة.

ز- تحديد المصطلحات

تعليم : وهو تدريس أو دراسة أو تفتيش^٥.
 مهارة الكلام : أحيانا يسمى هذه المهارة الكلام بتعبير. وفي الحقيقة الاختلاف بينهما. وهذه المهارة الكلام مخصوصة لمهارة اللسان فقط، ولكن التعبير هو ليس في مهارة اللسان فقط بل في يكون في الكتابة أيضا. ولذلك في تعليم اللغة العربية هناك اصطلاحان، يعني تعبير الشفاهي وتعبير التحرير.^٦

^٥Partanto,pius; Dahlan, Al-Barry, *Kamus ilmiah populer*, hal.٧٢

^٦Mustofa, Syaiful; *Setrategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*; ٢٠١١, hal.١٣٧.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول : تعليم اللغة العربية

١. مفهوم تعليم

فهم التعليم هو محاولة للتعلم . سيؤدي هذا النشاط الطلاب إلى تعلم شيء بطريقة فعالة وفعالة اللغة العربية.^٧ كما ذكر نابابان أن معنى التعليم هو عملية الترويح لإعطاء الدروس.^٨

أما بالنسبة لعمار هاماليك ، فإن التعليم هو تركيبة تتكون من عناصر بشرية، ومواد، ومرافق، ومعدات وإجراءات تؤثر في بعضها البعض لتحقيق أهداف التعليم، وفي هذه الحالة يتألف الأشخاص المتورطون في نظام التدريس من الطلاب والمعلمين وغيرهم من الموظفين والموا. تشمل؛ الكتب واللوحات البيضاء وغيرها. المرافق والمعدات تتكون من الفصول الدراسية والسمعي البصري . وتشمل الإجراءات جداول وأساليب تقديم المعلومات وممارسة الدراسة والفحص وغيرها.^٩

وبالتالي يمكن الاستنتاج أن التعلم (عملية التعليم والتعلم) هو نشاط (جهد) معلّم متعمد لتعديل (تنظيم) العديد من مكونات التعليم والتعلم التي توجه تحقيق هدف محدد. ومن عملية التعلم والتعلم هناك علاقة وثيقة جدا . في الواقع ، هناك تفاعل وتفاعل بين التأثير

^٧Muhaimin M.A. Dkk. Strategi Belajar Mengajar(Surabaya: CV. Citra Media, ١٩٩٦), ٩٩

^٨ Jos D Parera, LingustikEdukasional,(Jakarta: Erlangga ١٩٩٧), ٢٤-٢٥.

^٩OemarHamalik, KurikulumdanPembelajaran(Jakarta: BumiAksara, ١٩٩٥), ٥٧

النفوذ والدعم المتبادل فيما بينهما ، لأن الغرض من التعلم هو معيار لتحقيق درجة الجودة والكفاءة في التعلم نفسه.

٢. عناصر التعليم

(١) دافع تعليم الطلاب

في التعلم يجب أن تكون هناك جهود للحفاظ على الدوافع الموجودة في التعلم الذاتي والحفاظ عليها لأن الدافع مفيد لتوصيل التجربة القديمة بمواد تعليمية جديدة ، لأن كل طالب يأتي إلى الفصل من خلفيات مختلفة . مع التحفيز ، لا يختبر الطلاب في التعلم ويشعرون أنهم مضطرون لتعلم مواد جديدة.

(٢) مواد تعليمية

يجب أن تكون مواد التعلم المتاحة داعمة لتحقيق أهداف تعلم الطلاب ولذلك يجب أن يكون استخدام المواد التعليمية انتقائيًا ومخصصًا للمكونات الأخرى.

(٣) أدوات التدريس

يجب تطوير جو التعلم بحيث يكون كل واحد من الطلاب العاديين منافسًا . لأنه مع وجود منافسة صحية ستمكن كل طالب من التفوق بشكل كبير ويمكنه تحقيق إنجاز جيد.

(٤) بيئة التعليم

في بيئة التعلم مهمة لأنشطة التعلم. يمكن أن يعزز الجو اللطيف الإثارة في التعلم ، بينما يكون الجو فوضويًا ومزدحمًا وليس هادئًا والعديد من الاضطرابات ، بالطبع لا يدعم أنشطة التعلم الفعالة. لذلك ، يُطلب من المدرسين والطلاب دائمًا تهيئة جو من بيئة التعلم الجيدة

والمرح والتحدي والمثير . وهذا يعني أن جو التعلم يحدد أيضاً الدافع ، والأنشطة ، ونجاح تعلم الطلاب .

ومن هذه العناصر الأربعة التي تتسم بالديناميكية ، والتي غالباً ما تتغير أو تقوي أو تضعف وتؤثر على عملية التعليم .

٣. أهداف تعليم اللغة العربية

أهداف اللغة العربية هو موضوع موجه لتشجيع وتوجيه وتطوير ورعاية القدرة ووضع موقف إيجابي تجاه اللغة العربية على حد سواء الحاسمة والمنتجة . القدرة الاستباقية هي القدرة على فهم محادثات الآخرين وفهم القراءة . القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كوسيلة للاتصال شفها وكتابيا . مهارات اللغة العربية والموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية مهم جدا في المساعدة على فهم مصدر التعاليم الإسلامية للقرآن والحديث ، والكتب العربية المتعلقة بالإسلام للمتعلمين .

لهذا السبب ، يتم إعداد اللغة العربية في المدرسة لتحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية ، والتي تتضمن أربع مهارات لغوية يتم تدريسها بشكل متكامل ، أي الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة . ومع ذلك ، على مستوى التعليم الابتدائي (الابتدائية) تركز على القدرة على الاستماع والتحدث كأساس للغة . على المستوى الثانوي (المستوى المتوسط) ، يتم تدريس جميع المهارات الأربعة بالتساوي . يتركز المستوى المتقدم من التعليم على مهارات القراءة والكتابة ، بحيث يتوقع من المتعلمين الوصول إلى مراجع عربية مختلفة .

أهداف اللغة العربية لها الأهداف التالية:

- ١) تطوير القدرة على التواصل باللغة العربية ، الشفهية والمكتوبة ، والتي تشمل أربع مهارات لغوية ، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.
- ٢) تزايد الوعي بأهمية اللغة العربية كلغة أجنبية لتكون الأداة الرئيسية للتعلم ، لا سيما في دراسة مصادر التعاليم الإسلامية.
- ٣) تطوير فهم للترابط بين اللغة والثقافة وتوسيع الأفق الثقافي والانخراط في التنوع الثقافي.

ب. المبحث الثاني : مهارة الكلام

١. طبيعة الكلام

الكلام عملية تكوين ومشاركة المعاني إما أن تكون برموز لفظية أم بدونها في عدة أحوال. أما هامير، فرأى أن الكلام نوع من المهارة الانتاجية. يعني أن تكون للطلبة شتى الفرص عند الكلام داخل الفصل للتمرين على إنتاجية اللغة بالسلامة والتجريب بأنواع التعبيرات فيستخدموها خارج الفصل في المستقبل. الكلام قيمة التفاعل بين الناس ولهذا رأى نوعان أن ينقسم التفاعل إلى تفاعل تعاملي وتفاعلي. فيراد بالأول لاكتساب الأشياء ويراد بالثاني للأغراض الإجتماعية.

٢. مفهوم مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن: الأصوات المفيدة هو: المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بالفاظ، يقال في نفس كلام، وفي اصطلاح النحاة. الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء.^{١٠}

^{١٠} أحمد فؤاد محمود عليان، مرجع سابق، ص: ٨٦

يعرف المتحدث بأنه مهارة نقل المعتقدات والأحاسس والاتجاهات والمعاني والأفكار.^{١١} والأحداث من المتحدث إلى الآخرين في طلاقة وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{١٢}

أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من: هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من: رأى أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{١٣}

لمهارة الكلام أهداف عامة على مستوى البرنامج التعليمي المعين، كما لها أهداف خاصة ترتبط عادة بالحصص الدراسية، ولكل نوع من هذين النوعين صياغة لغوية تختلف عن الأخرى و على المعلم و هو يصوغ أهدافه عند تعليم مهارة الكلام أن يميز في الصياغة بين هذه الأهداف.

وفيما يلي الأهداف العامة لمهارة الكلام كما يشير بذلك كثير من علماء اللغة الطبيين:

- ١- نطق الأصوات نطقاً صحيحاً^{١٤}
- ٢- أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتغميم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.^{١٥}

^{١١} هذا التعريف مستقى من تعريفين منفصلين وردا في كتابي:

الدكتور عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، عمادة الشؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، الرياض، ١٤٠٢هـ ص ٢٤٣.

الدكتور محمد صالح الدين مجازر، تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية. دار القلم ١٩٧٧م

^{١٢} محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية . ص ١٩٤

^{١٣} نفس المرجع. ص. ٨٦

^{١٤} المرجع نفسه، .٧٧.

^{١٥} محمود كامل الناقه، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (مصر: ايسيكو، ٢٠٠٣)، ١٣٠.

- ٣- أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسب.^{١٦}
- ٤- أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساس عن التراث العربي والإسلام.^{١٧}
- ٥- أن يتقن الأعمال الكتابية المختلفة التي يمارسها في حياته العملية والفكرية داخل المدرسة.^{١٨}

يعتبر الكلام جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة العربية، وذلك لأنه مهارة إيجابية فهو يمثل الجزء العملي والتطبيقي لتعليم اللغة، وكثيراً ما نجد أن متعلم اللغة العربية يهدف إلى التمكن من التحدث بهذه اللغة، فالكلام هو المهارة الثانية بعد مهارة الاستماع ويشكلان مع المرحلة الشفهية يعتبر الكلام جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة العربية، وذلك لأنه مهارة إيجابية فهو يمثل الجزء العملي والتطبيقي لتعليم اللغة، وكثيراً ما نجد أن متعلم اللغة العربية يهدف إلى التمكن من التحدث بهذه اللغة، فالكلام هو المهارة الثانية بعد مهارة الاستماع ويشكلان مع المرحلة الشفهية.^{١٩}

ويمكن تعريف الكلام بأنه: ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم.

وبناءً على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا يعد كلاماً، بل هي أصوات لا معنى لها.^{٢٠}

تقصد بالتحديث أو يسمى في مجال تعليم اللفظة بالتعبير الشفهي (مهارة الكلام)، ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسة أو خاطرة، وما يجول

^{١٦} المرجع نفسه.

^{١٧} المرجع نفسه.

^{١٨} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق (القاهرة: دار شادو، ١٩٩٢)، ٢٣٤.

^{١٩} كمال بن إبراهيم بدري و آخرون، مرجع سابق.

^{٢٠} عليان، أحمد فؤاد محمد. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها والطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم. ص. ٩٣-٩٥

بخطره من مشاعر وإحساسات، وما يزرخ به عقله من رأي أوفكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب. مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٢١}

مهارة الكلام هو يسمى بالتعبير وفي الغالب ما يشار إليها باسم مهارة التحدث أو مهارة الكلام. ومع ذلك ما اختلافا في التأكيد، في الكلام هو القدرة شفوية، ولكن في التعبير أيضا إضافة شفويا أن تتحقق في شكل من أشكال الكتابة. ولذلك، في تعليم اللغة العربية اسطلاحان، تعبير شفوية وتعبير تحريري. لديهما نفس الأساسية التي تنشط في التعبير عن ما هو في ما يفكر به الإنسان.^{٢٢}

في الممارسة العملية بدء الحديث، يستند أولا على قدرة الاستماع والقدرة على السيطرة على المفردات والشجاعة للتعبير عن ما هو في عقله. في سياق المتكلم يعمل بمثابة رسالة المرسل (*sender*)، في حين أن المتلقي (*receiver*) وهو حاصل على الرسائل الإخبارية أو الرسائل (*massage*). أخبار أو رسائل تم إنشاؤها بواسطة المعلومات التي نقلها المرسل، والرسالة هي الغرض من البلاغ. ردود الفعل يأتي بعد تلقي الأخبار ورد فعل من المتلقي.

٣. أهمية مهارة الكلام

يحتل الكلام أو التحديث مركزا هاما في المجتمع الحديث. وتبدو أهمية في أنه أداة الإتصال السريع بين الفرد وغيره، والنجاح فيه يحقق كثيرا من الأعراض في شتى ميادين الحياة ودروجا.^{٢٣}

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال التفهني بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو

^{٢١} محمد صالح الدين علي مجاور. تدريس اللغة العربية. ص ١٨٩

^{٢٢} Mustofa, Syaiful; *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*; ٢٠١١, hal. ١٣٧.

^{٢٣} مذكور، علي أحمد. تدروس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٦.

الاتجاه، الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه لأول، ممكن الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصالية، يفهمها ملايين الناس في العالم ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي، ويهتم بالجانب الكتابي، مدعيا أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلمها.

للحوار أهمية كبيرة في تعليم اللغة، فهو غاية ووسيلة في الوقت نفسه: غاية لأن الصورة المركزة المحتويات الدرس، والأساس الذي يمد الطالب بألوان من الجمل والتعبيرات والألفاظ والأصوات، التي يحتاج إليها الطالب، وبخاصة عند التدريب على مهارة الكلام. والحوار وسيلة، لأنه يضم التراكيب النحوية والمفردات في مواقف وسياقات مختلفة، تعتمد عليها التدريبات اللغوية لتأخذ بيد الطالب نحو استعمال اللغة وممارستها في التعبير والاتصال. وعلى المدرس أن ينظر إلى الحوار، والتدريبات التي تليه، باعتبارها كلا لا يتجزأ، كما أن دور الطالب لا ينتهي بمجرد استيعاب الحوار وحفظه، وإنما باستخدامه في مواقف الحياة المماثلة.^{٢٤}

لقد كان الحديث الشفهي أول الصورة من صور الأداء اللغوي، وعلي الرغم من تعدد هذه الصور الآن فما زال التحدث هو الوسيلة الأساسية للتوصيل، إذ يرى الباحثون اللغويون (في معظمهم) أن حوالي ٩٥% من النشاط اللغوي يكون نشاطا شفويا ويشكل التحدث أداة اتصال سريعة بين الأفراد أو بين الفرد والجمع. والإنسان الذي يمسك بزمان التحدث ويكون قادرا علي ضبطه وإدارته غالبا ما يكون ذلك سببا في احرازه للنجاح في حياته العامة والخاصة.^{٢٥}

^{٢٤} الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم وزملاؤه. ١٤٣٤. ١. هـ. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين. ص ٣٤

^{٢٥} محمد صالح الشطي، المهارات اللغوية. ص ١٩٤

وأما عليان يقول أن أهمية مهارة الكلام: ٢٦

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتابة.
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، في حاجة ماسة إلى المناقشة وإبداء الرأي والإقناع ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحديث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
٤. الكلام - خصوصاً في هذا العصر الذي تعددت فيه وسائل والمواصلات - ليس وسيلة لطمأنة الناس لمتقلبين فقط، بل طمأنة أهليهم وذويهم، لأن في انقطاع الاتصال بداية الخطر، فالمغترب والمسافر عندما يكلم أهله بالهاتف يطمئنهم، ويكلم وفاقه وأصدقائه يطمئن عليهم، ويطمئنون عليه.
٥. والكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي وطبقته الاجتماعية ومهمته أو حرفته ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم ومن هنا فإن الكلام هو الإنسان ولذلك قال بعض علماء المنطوق: إن الإنسان حيوان ناطق.
٦. والكلام وسيلة الإقناع والفهم والإفهام بين المتكلم والمخاطب ويبدو ذلك واضحاً من تعدد القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين أو الصعوبات الخاصة والعامّة التي تكون محلاً للخلاف.
٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينه لأن تعبير الفرد عن نفسه - ولو كان يحدث نفسه - علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها، أو المواقف التي يتعرض لها.
٨. والكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير والمتعلم والجاهل والذكر والأنثى حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة والتعبير عن مطالبته الضرورية.

٢٦ عليان، أحمد فؤاد محمد. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها والطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم. ص. ٨٧-٨٨

والكلام وسيلة رئيسة في العملية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من مواد للشرح والتوضيح.

٤ . أهداف مهارة الكلام

تتردد في ميدان التربية مصطلحات كثيرة، منها الغرض العام والغاية والهدف وأيا كانت التفسيرات المقدمة للفرق بين هذه المصطلحات فإننا نميز بين نوعين من الأهداف:

(أ) - أهداف عامة، general objectives تلك التي تعبر عن الفلسفة التربوية العامة. وامتياز بعموميتها كما تشترك المواد المختلفة في تحقيقها.

(ب) - أهداف خاصة، specific objectives تلك التي تصف لنا غايات المعلم في الفصل من تقديمه خبرة تعليمية معينة. إنها أكثر تحديدا ودقة في وصف ما يريد المعلم إحداثه من تغيير عند الطلاب.^{٢٧}

يحتل الكلام أو التحديث مركزا هاما في المجتمع الحديث. وتبدو أهمية في أنه أداة الإتصال السريع بين الفرد وغيره، والنجاح فيه يحقق كثيرا من الأعراض في شتى ميادين الحياة ودروبها.^{٢٨}

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه، الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همهم لأول، ممكن الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصالية، يفهمها ملايين الناس في العالم ولا حجة لمن يهمل

^{٢٧} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى القسم الأول، ١٩٨٦، ص ١٧٤

^{٢٨} مذکور، علي أحمد. تدروس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٦

الجانب الشفهي، ويهتم بالجانب الكتابي، مدعياً أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلمها.

للحوار أهمية كبيرة في تعليم اللغة، فهو غاية ووسيلة في الوقت نفسه: غاية لأن الصورة المركزة المحتويات الدرس، والأساس الذي يمد الطالب بألوان من الجمل والتعبيرات والألفاظ والأصوات، التي يحتاج إليها الطالب، وبخاصة عند التدريب على مهارة الكلام. والحوار وسيلة، لأنه يضم التراكيب النحوية والمفردات في مواقف وسياقات مختلفة، تعتمد عليها التدريبات اللغوية لتأخذ بيد الطالب نحو استعمال اللغة وممارستها في التعبير والاتصال. وعلى المدرس أن ينظر إلى الحوار، والتدريبات التي تليه، باعتبارها كلاً لا يتجزأ، كما أن دور الطالب لا ينتهي بمجرد استيعاب الحوار وحفظه، وإنما باستخدامه في مواقف الحياة المماثلة.^{٢٩}

لقد كان الحديث الشفهي أول الصورة من صور الأداء اللغوي، وعلي الرغم من تعدد هذه الصور الآن فما زال التحدث هو الوسيلة الأساسية للتوصيل، إذ يرى الباحثون اللغويون (في معظمهم) أن حوالي ٩٥% من النشاط اللغوي يكون نشاطاً شفهيًا ويشكل التحدث أداة اتصال سريعة بين الأفراد أو بين الفرد والجمع. والإنسان الذي يمسك بزمان التحدث ويكون قادراً على ضبطه وإدارته غالباً ما يكون ذلك سبباً في احرازه للنجاح في حياته العامة والخاصة.^{٣٠}

وهناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نذكر أهمها هي:^{٣١}

- (١) أن ينطق المعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة.
- (٢) أن ينطلق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.

^{٢٩} الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم وزملاؤه. ١٤٣٤هـ. ١. دورس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين. ص ٣٤

^{٣٠} محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية. ص ١٩٤

^{٣١} أحمد مخلص، مرجع سابق، ص. ١٣-١٤

- ٣) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
- ٤) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
- ٥) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
- ٦) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد وما أشبه ذلك.
- ٧) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته.
- ٨) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله.
- ٩) أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.
- أن يتمكن التفكير باللغة العربية والتحديث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.
- إن أهداف التعبير الشفهي التي تحتم تعليمه وتدريب التلاميذ عليه، والتي يجب أن يلم بها كل من المعلم والتلميذ علي السواء تتمثل فيما يلي:^{٣٢}
- ١) إقدار التلاميذ علي التعبير شفهيًا عما لديهم من أفكار ومافي نفوسهم من مشاعر واحساسات.
- ٢) تمكين التلاميذ من القدرة علي وضوح الفكر وحسن العرض لها والامام بما يجب أن يكون عليه المتحدث في مواقف العرض والشرح والتفسير والإمانة.
- ٣) سيطرة التلاميذ شفهيًا علي تركيب الجملة.
- ٤) إن التعبير الشفهي مجال اجتماعي لا غني لأي فرد عنه.

^{٣٢} محمد صالح الدين علي مجاور. تدريس اللغة العربية. ص ١٩٥

أهداف عملية الكلام أو التحدث يعني كما يلي: ^{٣٣}

- (١) التمكين من التعبير عن الأفكار والمشاعر وإدارة الشؤون الخاصة والعامة بسهولة وبشقة.
- (٢) إجادة الأداء اللغوي وإتقان الصياغة والنطق.
- (٣) أشباع الرغبة والنزعة الذاتية للحوار من الآخرين.
- (٤) تزويد الطالب أو المتحدث أيا كان بفنون الإلقاء المناسبة.

(تأتي التلقائية والطلاقة والتعبير من غير تكلف علي رأس قائمة أهداف تعليم اللغة للأطفال الصغار. ذلك أن الرغبة في التعبير عن النفس أمر ذاتي عند الطفل، يميل إليه أن يمارسه). ^{٣٤}

- ومن أهم الأهداف التي يجب أن يعمل المنهج بما فيه المدرس علي تحقيقها خاصة في الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي ما يلي: ^{٣٥}
- (١) تطوير وعي الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات للغة.
 - (٢) إثراء ثروته اللفظية والشفهية.
 - (٣) تقويم روابط المعنى عنده.
 - (٤) تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها.
 - (٥) تنمية قدرته علي تنظيم الأفكار في وحدات لغوية.
 - (٦) تحسين هجائه ونطقه.
 - (٧) استخدامه للتعبير القصصي المسلي.

^{٣٣} محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية . ص ١٩٧

^{٣٤} محمد صلاح الدين علي مجاور. مراجع. ص ١٢٧

^{٣٥} فتحى يونس وأخرون، مراجع، ص ١٣٦

تتردد في ميدان التربية مصطلحات كثيرة، منها الغرض العام والغاية والهدف وأيا كانت التفسيرات المقدمة للفرق بين هذه المصطلحات فإننا نميز بين نوعين من الأهداف:

(أ) - أهداف عامة، (*general objectives*) تلك التي تعبر عن الفلسفة التربوية العامة. وامتياز بعموميتها كما تشترك المواد المختلفة في تحقيقها.

(ب) - أهداف خاصة، (*specific objectives*) تلك التي تصف لنا غايات المعلم في الفصل من تقديمه خبرة تعليمية معينة. إنها أكثر تحديدا ودقة في وصف ما يريد المعلم إحداثه من تغيير عند الطلاب.^{٣٦}

٥. أنواع مهارة الكلام

ينقسم تعبير (الكلام) من حيث الموضوع إلي نوعين: التعبير الوظيفي والتعبير الإبداعي. كما ينقسم من حيث الأداء إلي نوعين أيضا وهما: التعبير التحريري والتعبير الشفوي.^{٣٧}

ينقسم الكلام إلى قسمين رئيسيين: ١. الكلام الوظيفي، ٢. الكلام الإبداعي.^{٣٨}

أ- الكلام الوظيفي

هو ما يؤدي غرضا وظيفيا في الحياة في محيط الإنسان، الكلام الوظيفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم، مثل: المحادثة والمناقشة وأحاديث الاجتماعات والبيع والشراء وأحاديث المتطلبات الإدارية وإلقاء التعليمات والإرشادات والأخبار والمناظرات والندوات والخطب السياسية والاجتماعية وأحاديث السمر.

^{٣٦} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى القسم الأول، ١٩٨٦. ص ١٧٤

^{٣٧} مذكور، علي أحمد. تدروس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٥

^{٣٨} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢، ص: ١٠٢

والكلام الوظيفي ضروري فيه الحياة لا يستغني عنه إنسان ولا يمكن أن تقوم الحياة بدونها فهو يحقق المطالب المادية والاجتماعية ولا يحتاج هذا النوع لاستعداد خاص ولا يتطلب أسلوبا خاصا ومواقف الحياة العملية في الوقت الحاضر تتطلب التدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل وفي الأسواق وفي وسائل الإعلام المسموعة والمرئية.

ب- الكلام الإبداعي

يقصد به: إظهار المشاعر والإفصاح عن العواطف وخلجات النفس وترجمة الإحساسات المختلفة بعبارة منتقاة اللفظية النسق بليغة الصياغة بما يتضمن صحتها لغويا ونحويا بحيث تنقلها إلى الآخرين بطريقة مشوقة مثيرة هي الأدبي وحيث تنقل سامعها أو قارئها إلى المشاركة الوجدانية لمن قائلها كي يعيش معه في جوه وينفعل بانفعالاته ويحس بما أحس هو به مثل: التكلم عن جمال الطبيعة أو المشاعر العاطفية أو التدوق الشعري أو النشر القصصي أو التكلم عن حب الوطن.

وهذا النوع ضروري في الحياة فعن طريقة يمكن التأثير في الحياة العامة بإثارة المشاعر وتحريك العواطف نحو اتجاه معين فأسلوبه الأدبي من خصائصه إثارة الأحاسيس وتحريك العواطف وكم من كلمات لها فعل السحر في نفوس الناس.

وينبغي ملاحظة أن كلا النوعين من التعبير الوظيفي والإبداعي لا ينفصل أحدهما عن الآخر انفصالا كلياً بل قد يلتقيان فكل موقف تعبيرى هو موقف للتعبير الوظيفي والإبداعية صفة تلحق بالتعبير الوظيفي بدرجات متفاوتة.

وكلا التعبيرين الوظيفي والإبداعي كما قلنا ضروري لكل إنسان في المجتمع الحديث فالتعبير الوظيفي يحقق للإنسان حاجته من المطالب المادية والاجتماعية والتعبير الإبداعي يمكنه من أن يؤثر في الحياة العامة بأفكاره وشخصيته.

ج. المبحث الثالث: صعوبات تعليم مهارة الكلام

١. مفهوم الصعوبات

تعريف الصعوبات في معجم الإنجليزية هي مسألة ينبغي حلها أو قررت أو تعني من الصعب^{٣٩}: الصعوبات أو الصعوبات التي يجب أن تجد حلولها. فهم الصعوبات في قاموس الكبير من اللغة الإندونيسية هي الصعوبات التي تجعل المناقشة دائما وتحتاج الحلول^{٤٠}. الصعوبات هناك يمكن تلخيصها على النحو الأشياء التي تجعل من حازم أو صعوبات في تحقيق كفايات التعلم.

الصعوبات مشتقة من اللغة الإنجليزية هي "problematic"، مما يعني القضايا أو المشكلة. وفي القاموس الإندونيسي، هي شيء الذي لم تتم تحليله^{٤١}. وأما المشكلة هي شيء الذي لا بد لتحليلها أو يسمى بالفجوة بين الحقيقة مع شيء الذي برجي على الخير ليحصل إلى النتيجة الجيدة أو لتحقيق أقصى قدر من النتائج^{٤٢}.

وقال شوكر أن الصعوبات هي الفجوة التي تكون بين انتهار والحقيقة التي ترجى على الحلول الصعوبات الموجودة والمحتاجة^{٤٣}.

الصعوبات مشتقة من المشكلة، مما يعني القضايا أو المشكلة وأما الصعوبات تعني أن تسبب مشكل أو التي لم يمكن حلها^{٤٤}.

^{٣٩} AS Hornby, xford Distionary, (London: oxford University press, ١٩٨٧)

^{٤٠} Tim prima pena, (Jogjakarta: Gita Media, ١٩٩٩)

^{٤١} Debdikbud, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Bulan Bintang, ٢٠٠٢), hlm. ٢٧٦

^{٤٢} Muh Rosihuddin, "Pengertian Problematika Pembelajaran" dalam <http://banjirembun.blogspot.com/٢٠١٢/١١/pengertian-problematika-pembelajaran.html> (٥ Juni ٢٠١٦)

^{٤٣} Syukir, *Dasar-dasar Strategi Dakwah Islam*, (Surabaya: Al-Ikhlash, ١٩٨٣), hlm. ٦٥

^{٤٤} Peter Salim, Yenny Salim, *Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer*, (Jakarta: Modern English Press, ١٩٩١), hlm. ١١٩٢

صعوبات تعليم اللغة العربية هي عبارة عن الصعوبات والأشكلات التي تتعلق بعملية تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية شيخنا محمد خليل. وعرفها عبد السلام عبد الله الجقندي على أنها موقف جديد ومميز يواجه الفرد ولا يكون له عنده حل جاهز في حينه^{٤٥}.

وأما الصعوبات عند الباحث هي المشكلة والقضايا التي طلبة قسم تعليم اللغة العربية في ترقية الكفاءة وتعليم اللغة العربية، ويبدأ من المشكلة الموجودة في الفصل حين عملية التعليم والصعوبات التي توجد خارج الفصل كبيئة وجو الجامعة الذان يستطيعان أن يساعدا في ترقية الكفاءة اللغة العربية عند الطلبة قسم تعليم اللغة العربية بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد عالي الأعمه مالانج.

٢. صعوبات تعليم اللغة العربية

إنقسم الأستاذ محمد عنين وركون مالباري القضايا التي يواجه عليها في تعليم اللغة العربية إلى قسمين وهي عوامل اللغوية وعوامل غير اللغوية. ويقع أيضا في المهارات الأربع، وتفاصيل ذلك كما يلي:

أ- عوامل اللغوية

العوامل اللغوية كما ذكر وهي العوامل التي تعود إلى اللغة نفسها أي العلوم الموجودة فيها، وهذا تظهر في الأصوات والمفردات والقواعد النحوية والصرفية. وسيأتي تفصله فيما يلي:

(١) علم الأصوات أي من النظام النطقي

من صعوباته هي الصعوبات ف النطقي الصحيح لأن فيها لم توجد الفرق بين طبيعة اللغة العربية مع اللغة الإندونيسيا. وخاصة في الفونيمات التي لم ترد في اللغة الإندونيسيا مثل :

^{٤٥} عبد السلام عبد الله وأخرون، المرشد في طرق التدريس العامة، (طرابلس: كلية الدعوة الإسلامية، دون السنة) ص ١٨٠.

ث,ش,ص,غ. وأيضا في حالة مخارج الحرف. أين وكيف ينطق لتلك الحرف. ولا يوجد مرادف بعض الفونيمات للغة الإندونيسيا باللغة العربية, مثلا حرف حتى وجدنا عندما يقول كلمة ... يقول "اليابان" أي أبدل .. باءا.

(٢) علم الصرف

من الصعوبات الظاهرة هي صعوبات التلاميذ في تعيين المفردات المتعلقة بالذكر والمؤنث والمثنى والجمع من حيث اصل الكلمة. بما ذلك (الأزمنة) لفعل الماضي وفعل المضارع في اللغة العربية الذي ما يتعلق با الصرف في اللغة الإندونيسية. وثمة مشكلة أخرى هي عندما تكون الكلمة ليست لها تصريفات, وسوف يكون التلاميذ أكثر المثقلة على حفظ الكثير من المفردات.

(٣) علم النحو اي النظام الجمالي

من الصعوبات الظاهرة هي صعوبات هذه المادة, أن التلاميذ قد حفظوا القواعد ولكنهم قلو الفهم و التطبيق في تركيب الجملة.

(٤) المفردات

أمام يتعلق بصعوبات المفردات هناك كثير من المفردات العربية التي لم تكن في اللغة الإندونيسيا مثلا قد نعرف أن في شكل المفردات العربية كانفعل الماضي وفعل المضارع والمفرد و الجمع (مؤنث سالم مذكر سالم) وأما في مفردات اللغة الإندونيسيا معدوم سوى مفرد والجمع. هذا مما يجعل الصعبة لطلاب بأسباب تنوع الكثير من أشكال المفردات.

من صعوبات الظاهرة هي تنوع المعنى الذي هو يتعلق بالسبق (المعنى الأصل و المعنى المجازي), الترادف والاضاد وغيره.

ب- عوامل غير اللغة

ويندرج تحت هذه العوامل التي ليست لها علاقة بطبيعة اللغة إلا أنها تؤثر في تعليم اللغة بشكل المباشر وفعال. وهذه العوامل أيضا تتكون على عدة نواحي، وهي مايلي:

(١) من ناحية الطالب

الصعوبات الخاصة بالطلبة ترجع إلى عدة عوامل منها خلفيتهم الدراسية ودوافعهم في التعلم وأهدافهم فيه. أما ما يتعلق بخلفيتهم الدراسية فإن الدارسين جاءوا إلى الفصول الدراسية بخلفيتهم الدراسة المتنوعة التي تؤدي إلى اختلاف كفاءتهم اللغوية وقدرتهم في متابعة الدروس.

(٢) من ناحية المدرس

مما لاشك أن المدرس من أهم عناصر عملية التدريس، إذا أنه لا يوجد اختلاف في وجهات النظر حول الدور الذي يلعبه المعلم في عملية التدريس بما يمتلك من قوة التأثير على العناصر الأخرى. فالمعلم لا يتحدد دوره في تقديم المعلومات فحسب، وإنما هو يؤثر في سلوك طلابه بحسن سلوكه وتصرفه، فهو قدوة يتعلم منه الطلاب والعلاقات البشرية كفاءتها ونوعيتها.^{٤٦}

(٣) من ناحية الوسائل

والصعوبات الخاصة بالوسائل التدريسية في تعليم اللغة العربية في المدارس والجامعات ترجع إلى عدة أمور من أهمها عدة التوفر الوسائل المعينة فيها إلا في عدة قليل من المدارس والجامعات. ويضاف إلى ذلك القصور في استخدام التكنولوجيا الحديثة كاستخدام معمل اللغة والحاسوب.

(٤) من ناحية طريقة وأساليب

تعد طريقة تعليمية من أهم صعوبات تعليم اللغة العربية منها التي توجد في عملية التعليم اللغة العربية منها التي تتعلق نقصان المعارف من المدرس على الأساليب وعدم الدقة في اختيار طريقة وغيره، والاعتماد على الترجمة، والاعتماد على تلقين وذاكرة الطالب، والاعتماد

^{٤٦}فريجه مفتاح الجزوربي، الموجه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، دورية تربوية يصدرها قسم تأهيل المعلمين، بمعهد العلوم الإسلامية والعربية، إندونيسيا، العدد الثاني ١٤٠٩ هـ ١٩٨٨ م، ص ٥٩.

على الأخذ من المعلم وعدم مشاركة الطالب للمعلم في الصف، وعدم مراعاة الفروق الفردية بين الطلاب.

٣. أنواع صعوبات تعليم مهارة الكلام

بعض الصعوبات في أنشطة مهارة التحدث هي:

(١) يخجل الطلاب من الكلام بسبب:

- خائف من ارتكاب الأخطاء
- انتقادات الخوف
- الخوف من فقدان الوجه
- الحياء

(٢) لا توجد مادة للكلام

- لا يمكن التفكير في ما تريد أن تقوله
- لا يوجد دافع للتعبير عما يشعر به

(٣) مشاركة أقل أو عدم مشاركة من الطلاب الآخرين ، وهذا يتأثر بعض الطلاب الذين يميلون إلى الهيمنة ، والبعض الآخر يتكلم قليلا.

(٤) استخدام اللغة الأم ، ويشعر غير عادية في الكلام بلغة أجنبية.

إنتقسم الأستاذ عبد الوهب راشيدي التي يواجه عليها في تعليم مهارة الكلام إلى

قسمين وهي صعوبات الداخلية وصعوبات الخارجية. ويقع أيضا في المهارات الأربع، وتفصل ذلك كما يلي:^{٤٧}

^{٤٧}AbdWahabRosyidi&Mamlu'atulNi'mah, MemahamiKonsep. . . , ٩١-٩٢

١. صعوبات الداخلية

المشاكل اللغوية التي يواجهها الطلاب في تعليم مهارة الكلام تشمل:

- (١) يجد الطلاب صعوبة في قراءة النصوص العربية.
- (٢) لا يمتلك الطلاب مفردات مناسبة.
- (٣) يواجه الطلاب صعوبة عند ترجمة جملة معينة (النحو والصرف).

٢. صعوبات الخارجية

في حين أن الصعوبات غير اللغوية التي يواجهها الطلاب هي كما يلي:

- (١) يقل اهتمام الطلاب بالتعليم الذي يقوم به المعلم.
- (٢) الطريقة المستخدمة من قبل المعلم الروتيني هي فقط هذا كل شيء.
- (٣) بيئة داعمة أقل في تعليم اللغة العربية.
- (٤) عدم وجود اهتمام قوي بتعليم مهارة الكلام في المواد العربية.
- (٥) الافتقار إلى المرافق والبنية التحتية الكافية لدعم أنشطة التعليم والتعلم القصوى للدروس العربية.
- (٦) أقل اوسائل والخزائن لدعم أنشطة التعليم والتعلم القصوى للدروس العربية.
- (٧) عدد الطلاب الذين لم يقرؤوا الكتابة العربية بطلاقة ونقص المفردات التي لم يتم حفظها.

جدول صعوبات تعليم مهارة الكلام عند عبد الوهب راشيدي في معهد دار التوحيد

مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج

الصعوبات	جنس العوامل	النمرة
(١) صعوبة في قراءة النصوص	عوامل اللغوية	١
(٢) قليل المفردات		
(٣) النحو والصرف		
(١) عدم وجود اهتمام قوي	عوامل غير اللغوية	٢

٢) المعلم غير الإبداعية		
٣) أقل داعمة بيئة اللغوية		
٤) الافتقار إلى المرافق والبنية التحتية الكافية		
٥) نقص البنية التحتية (الوسائل)		
٦) عدد الطلاب لم يستطيعون أن يقرأوا كتابة العربية		
٧) الخوف والحياء عندما تكون أمام الفصل		

الفصل الثالث

منهجية البحث

١. مدخل البحث ومنهجه

مدخل البحث هي مدخل لحل الصعوبات البحثية المخطط لها والدقيقة لفهم واستكشاف الأشياء التي يتم استهدافها. إحدى المدخل التي يمكن استخدامها للبحث هي دراسة الوصفية.

طريقة البحث التي أستخدمها في هذا البحث هي طريقة وصفية مقارنة باستخدام منهج النوعي.

يتم البحث باستخدام طريقة الدراسة المقارنة عن طريق مقارنة أوجه التشابه والاختلاف كظواهر للبحث عن العوامل التي يمكن أن تسبب حدوث معين. يبدأ الباحث هذا البحث بجمع الحقائق حول العوامل التي تسبب أعراض معينة ثم مقارنتها. وبعد معرفة أوجه التشابه والاختلاف في الأسباب يتحدد كذلك أن العامل الذي يسبب ظهور أعراض في الكائن موضوع الدراسة هو السبب الفعلي لهذه الظاهرة.

بدأت الدراسة الوصفية في هذا البحث بتحديد الصعوبات التي تعترض في تعليم مهارة الكلام في كائنين مختلفين هما معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج، سواء من حيث استراتيجية أو طرق أو مدرسين أو طلاب أو تقنيات تعليم التي المستخدمة. تستخدم طريقة المقابلة لمعرفة كيفية تنظيم نمط تعليم وتعلم مهارة الكلام من حيث استراتيجية أو طرق أو مدرسين أو طلاب أو تقنيات تعليم التي المستخدمة.

٢. مصادر البيانات

إن مصادر البيانات البحث تكون من ثلاث جهة، الأول هو التلاميذ، وهو أكثر استعمالاً للبحث الكيفي. تؤخذ منه البيانات عن طريقة الملاحظة والمقابلة. ثانياً، هو الأستاذ. وثالثاً، هو الوثائق.

فالتلاميذ الذين يصدر عن البيانات عما يتعلق بموضوع البحث ، و يجب بعض الأسئلة المطروحة أو يقدم إرادته من ما طلبته الباحث. إما في مجال البحث الكيفي فمكان المخبر ضرورية جداً لما كانت له البيانات الحقيقية فلا يكفي أنها مجيب الأسئلة أو مقدمة رأيها بل هي نفسه مالك تلك البيانات الصحيحة، كذلك هو يسمى بمخبر أي مالك البيانات الذي يؤثر كثيراً في نتيجة البحث. فجودة البحث تتوقف كثيراً بما صدر عنه.

٣. أسلوب جمع البيانات

وفي البحث الكيفي، يفهم المظهر حسناً إن كان يستعمل من التفاعل المقابلية العميقة والملاحظة في أي الخلفية مباشرة. ولذلك، كان آلة الكتابة التي تتعلق بفاعل البحث يستعمل لتكميل البيانات من الملاحظة والمقابلة والوثائقية، وهذا يسمى طريقة الوثائق. و في هذا البحث، يستعمل الباحث بالطريقة كما التالي :

١. الملاحظة

والمراد بها أخذ البيانات بالعيون دون الآت للحاجة. وفي هذا البحث الباحث من الأعضاء من تلك الفرقة. وملاحظة وكتابة منظمة على الطواهر التي يبحثها الباحث حولي المعهد و عملية التعليم اللغة، بهذه الطريقة استخدمها الباحث لنيل البيانات التي تتعلق بتعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

٢. المقابلة

والمراد بها المناهج لتجميع البيانات لطريقة السؤال والجواب بين النفرين أو أكثر في مجلس واحد متواجهين.^{٤٨}

ذلك القصد لنيل البيانات من المستجيبين حول تعليم مهارة الكلام. المقابلة عند أرى كونطا : المحادثة حول الحدث المعين لنيل المعلومات من المستجيبين.^{٤٩}

ولذلك، كان إجراء المقابلة مع رئيس المدرسة وبعض المدرس في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد عالي الأئمة مالانج. في هذه الطريقة يستخدمها الباحث لمعرفة عن درجة نجاح التلاميذ في تعليم مهارة الكلام.

٣. الوثائق

والمراد بها طريقة عملية لجمع الحقائق والمعلومات على طريقة النظرى إلى الوثائق الموجودة في المكان المعين. و في هذه الطريقة يستخدمها الباحث لمعرفة المدرسين والطلاب بمعهد دارالتوحيد مالانج ومعهد عالي الأئمة مالانج. وكذلك لنظر الأنشطة الأحاديث والسابقة.

٤. أسلوب تحليل البيانات

يستخدم الباحث هذا البحث في تحميل البيانات الذى ينال بالكيفى أى المنهج بتصوير البيانات من الكلمات المتفرق لصنائف أو لنيل الاختصار قصدا لذلك ليعرف شيئا كيفية كانت وغير ذلك. و في تحليلها تتبع الباحث الخطوات التالية :

١. جمع البيانات

وهذا يشتمل عملية التحرير والتنظيم وترتيب البيانات والجداول. وكذلك عملية اختصار البيانات وتفريقها إلى الفكرة والفصيلا المعينة أو إلى الموضوع المعين. فعرض البيانات كمجموعة البيانات المنظمة والمرتبة لتسهيل تكرير وتعيين خطوة لا بد أن يأخذها.

٢. تصنيف البيانات

^{٤٨}Lexy J. Meleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Jogjakarta: PT. Remaja Rosda Karya ٢٠٠٣), hlm ١٣٥

^{٤٩}Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: RinekaCipta, ١٩٩٨), hlm. ٢٣٦

بعد ما قام الباحث جمع البيانات، فبالنألى يقوم الباحث بتصنيف البيانات. ودخل فى هذا التصنيف تحديد و تعيين البيانات النافعة والبيانات غير النافعة حتى ثبت عند الباحث البيانات النافعة فقط بالإضافة إلى تفريق وتصنيف البيانات و تفصيلها على حسب المشكلة البحث التى قدمه الباحث.

٣. تحليل البيانات

يحلل الباحث عن طريقة وصفية البيانات من تعليم مهارة الكلام اللغة العربية الذى قام به المدرس. ويكون الباحث ملاحظا عن عملياته ويحلل أيضا عن طريقة وصفية نشاطة الطلاب عندما أجرى المدرس عملية التعليم بالوصفى.



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

وفي هذا الفصل، قدم الباحث بعرض البيانات أو المعلومات المحسولة التي وجدها بعد عملية إجراء هذا البحث، ثم قام الباحث بتحليلها ومناقشتها. وينظم الباحث هذا الفصل المباحث الثلاثة الآتية:

١. المبحث الأول: عملية تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج.
٢. المبحث الثاني: صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و في معهد علي الأئمة مالانج.
٣. المبحث الثالث: حلول صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و في معهد علي الأئمة مالانج.
٤. المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث

١. المبحث الأول: عملية تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج.

في هذا البحث الذي قام الباحث قد وجد الباحث نتائج البحث يعني وجد الباحث عن عملية تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج. والباحث سوف يشرح في عملية تعلم اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي

الأئمة مالانج عن طريقة تعليم مهارة الكلام و إستراتيجية تعليم مهارة الكلام و شكل تعليم مهارة الكلام و مقارنة تعليم مهارة الكلام وسائل تعليم مهارة الكلام.

أ. معهد دار التوحيد

(١) منهج تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن منهج تعليم مهارة الكلام. المنهج يستخدم المعلم هو منهج التواصلية. هذا يناسب مع المقابلة مع أحد مدرس اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩ م. وهو الأستاذ أمر حمزة الماجستير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"أستخدم المنهج تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج هو منهج التواصلية. لذلك تعليم كل شيء تقريباً يزيد من استخدام اللغة العربية في الكلام. ويجب أن يكون التعليم التواصلية باللغة العربية سواء في التعليم أو عندما يرغب الطلاب في الحصول على إذن للحمام. تمكن الطلاب شيئاً فشيئاً من استخدام اللغة العربية لأن اللغة العربية يتم تدريسها أيضاً بشكل مكثف في فصول الدينية^{٥٠}.

بناءً على المقابلة مع أستاذ أمير حمزة، قد وجد الباحث نتائج المقابلة، أن المنهج المناسب لإستخدامه في معهد دار التوحيد مالانج هو المنهج التواصلية. لأن هذا المنهج التواصلية يمكن تدريب الطلاب على استخدام مهارة الكلام باللغة العربية في الحياة اليومية.

^{٥٠} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أمر حمزة الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩ م

وبالإضافة إلى المنهج التواصلية، في معهد دار التوحيد هناك أيضًا طريقتان أخريان وهما المنهج الإنساني والمنهج الاستماعي والشفهي. هذا يتوافق مع نتائج المقابلة مع الأستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"المنهج الذي استخدمه يميل إلى استخدام طريقتين. وهما المنهج الإنساني والمنهج الاستماعي والشفهي (Aural Oran Approach). أستخدم منهجًا إنسانيًا لزيادة الحماس والدافع للطلاب للبقاء متحمسين ولا تشعر بالملل من تعليم اللغة العربية. أستخدم مقارنة سمعية شفوية لتدريب مهارة الكلام لدى الطلاب.^{٥١}"

بناءً على المقابلة مع الأستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير، قد وجد الباحث نتائج المقابلة، أن المنهج المناسب لإستخدامه في معهد دار التوحيد مالانج هو وهما المنهج الإنساني والمنهج الاستماعي والشفهي. لأن الطلاب يحتاجون إلى الحماس المستمر لتعليم اللغة العربية ، وخاصة خوف الطلاب من الكلام باللغة العربية. إلى جانب ذلك، يحتاج الطلاب أيضًا إلى الاستماع إلى التعبيرات العربية مباشرةً والكلام معهم في الفصل. هذا مهم للغاية لأنه عند حدوث خطأ ، سيتم تبريره على الفور بواسطة المعلم.

(٢) طريقة تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن طريقة تعليم مهارة الكلام. طريقة تعليم مهارة الكلام التي يستخدم المعلم هو طريقة المباشرة. هذا يناسب مع المقابلة مع أحد مدرّس اللغة العربية

^{٥١} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م

في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية هو الأستاذ عبد الهادي المحضار في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"بالنسبة ليوم الإثنين، أستخدم الطريقة المباشرة، وهي قول الكلمات أو التعبيرات العربية التي يتبعها الطلاب. هذا فعال للغاية في الفصل لأنه يدرّب صفوف المبتدئين ليكون أكثر طلاقة في الكلام باللغة العربية.^{٥٢}"

قد وجد الباحث نتائج المقابلة، أن الطريقة المناسبة لإستخدامها في معهد دار التوحيد مالانج هي طريقة المباشرة. لأن الطلاب يمكنهم تقليد وحفظ المفردات. وهذه الطريقة سهلة وعملية للغاية.

(٣) إستراتيجية تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام التي يستخدم المعلم هو إستراتيجية تعبير من الصوار. هذا يناسب مع المقابلة مع أحد مدرّس اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية هو الأستاذ أمير حمزة الماجستير في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

^{٥٢} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م

" أستخدم إستراتيجية التعبير من الصور بهدف تدريب الطلاب على معرفة ما يظهر باللغة العربية شفهيًا وكتابيًا. بالنسبة للصور التي يمكن أن تكون صورًا على الكتاب أو كائنات حقيقية. " ٥٣

قد وجد الباحث نتائج المقابلة مع الأستاذ أمير حمزة الماجستير، أن استراتيجية تعليم مهارة الكلام المناسبة لإستخدامها في معهد دار التوحيد مالانج هي استراتيجية تعبير من الصور. لأن هذه الاستراتيجية تدريب الطلاب على التفكير وشرح الصورة باستخدام اللغة العربية. هذا مؤثر للغاية لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

وبالإضافة إلى هذه الإستراتيجية، يستخدم الأستاذ أمير حمزة الماجستير استراتيجية جعساو. تُستخدم هذه الاستراتيجية كهدف لفهم محتويات القراءة بأكملها عن طريق تقسيم الطلاب إلى عدة أقسام صغيرة. كل طالب لديه واجب لفهم بعض محتويات القراءة ومن ثم الاندماج في واحد. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"نعم، أنا أستخدم هذه الاستراتيجية. على سبيل المثال في فقرة مقسمة إلى ٤ مجموعات. وكل مجموعة تتكون من ٥ أشخاص. يوجد في كل مجموعة تقسيم لكل مهمة، أي شخص واحد يقرأ ويفهم عن الفقرة، يبحث في القاموس ويحدد مجموعة من الكلمات الإسمية ويحدد مجموعة من الكلمات الفعلية، إلخ. ثم يقدمها ويبينها الطلاب امام الفصل باللغة العربية (مهارة الكلام)" ٥٤

^{٥٣} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أمير حمزة الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩م

^{٥٤} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أمير حمزة الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩م

قد وجد الباحث نتائج المقابلة مع الأستاذ أمير حمزة الماجستير، أن استراتيجية تعليم مهارة الكلام المناسبة لإستخدامها في معهد دار التوحيد مالانج هي استراتيجية جغساو. لماذا؟ لأن الطلاب هم يستطيعون أن يفهمو محتويات القراءة بأكملها عن طريق تقسيمهم إلى عدة أقسام صغيرة.

(٤) تقنية تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن تقنية تعليم مهارة الكلام. تقنية تعليم مهارة الكلام التي يستخدم المعلم هو الحفظ من الحوار. هذا يناسب مع المقابلة مع أحد مدرس اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية هو الأستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"إن تقنية التي أستخدامها هو تقنية الحفظ من الحوار، أولاً، الطلاب لا يحفظ ولكن يقرأ النص معاً فقط ومن ثم يتم تعيين بعض الطلاب على قراءة النص الذي تم تعليمه معاً. ثم بعد القدرة على القراءة بشكل صحيح، يتم حفظ بعض أمثلة الحوار لممارسة مهارة الكلام، وذلك لأن الطلاب ما زالوا في مستوى المبتدئين في تعلم اللغة العربية."^{٥٥}

وفقاً للأستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير، فإن حفظ أمثلة الحوار هو أسهل طريقة لتدريب الطلاب على الكلام باللغة العربية في شكل محادثة. وخصوصاً في مستوى المبتدئين.

^{٥٥} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م

بالإضافة إلى هذه التقنية، يستخدم الأستاذ أمير حمزة الماجستير تقنية الحفظ من الحوار وتقنية التمثيلي السلوكي. هذا يتوافق مع نتائج المقابلة مع الأستاذ أمير حمزة الماجستير في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"أستخدم تقنية الحفظ من الحوار بأمثلة الحوار في هذا الكتاب. الخطوات هي أولاً، يقرأ الطلاب النص بعناية، ثم يحفظونه، ثم يتطور الطلاب بجرية في التعبيرات العربية أو في مهارة الكلام. وأستخدم تقنية التمثيلي السلوكي لتدريب الطلاب على مهارة الكلام باللغة العربية. بالإضافة إلى التعليم الفعال، تعتبر تقنية لعب الأدوار مسلية للغاية للطلاب."^{٥٦}

وفقاً لأستاذ أمير حمزة الماجستير، فإن تقنية تعليم مهارة الكلام المناسبة في معهد دار التوحيد مالانج هو تقنية حفظ من الحوار وتقنية التمثيلي السلوكي. فإن تقنية حفظ الحوار يجعل من السهل على الطلاب في تعليم مهارة الكلام. وتقنية التمثيلي السلوكي مفيدة للتعليم أثناء تدريب الطلاب على أن يكونوا أكثر إبداعاً.

ب. معهد علي الأئمة مالانج

(١) منهج تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن منهج تعليم مهارة الكلام في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م. يستخدم معهد علي الأئمة مالانج ثلاثة المناهج لتعليم مهارة الكلام. هذا هو المنهج الإنساني والمنهج التقني والمنهج الإستماعي والشفهي. يتماشى هذا مع ما قابلته الباحث

^{٥٦} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أمير حمزة الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩م

مع المعلم الذي قام بتدريس اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج. هو الأستاذ أنجير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

١- المنهج الإنساني

هذا المنهج مهم جدا لجميع الطلاب الذين يريدون أن يكونوا قادرين على الكلام باللغة العربية. وفيما يلي مقابلة الباحث مع الأستاذ أنجير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"تعليم اللغة العربية بالإضافة إلى صباح رسمي هناك أيضا تعليم في فترة ما بعد الظهر. المنهج المستخدم هو المنهج الإنساني. مما يعني أنه يجب على المعلم تحفيز الطلاب دائما على البقاء متحمسين لتعليم اللغة العربية. ويجب الدافع لدى الطلاب ويجب زيادة الثقة بالنفس لدى الطلاب. يتم تنفيذ هذا المنهج للمبتدئين والطبقة المتوسطة."^{٥٧}

يتفق الباحث مع هذا المنهج. لماذا؟ لأن هذا المنهج مهم للغاية لجميع الطلاب لزيادة الحماس للتعليم اللغة العربية من خلال التحفيز من المعلم التدريسي.

٢- المنهج التقني

هذا المنهج مهم جدا لطلاب. أجرى الباحث مقابلة مع الأستاذ أنجير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

^{٥٧} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

"المنهج التقني هو أحد الأساليب المستخدمة في تعليم اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج. لأنه في جميع المستويات، أي فصول المبتدئين والمتوسطين والمتقدمين، ولغة التدريس المستخدمة هي اللغة العربية، ويصبح المنهج الفني أكثر إثارة للاهتمام أيضًا. يستخدم التعليم وسائط LCD لعرض صور الأماكن والخرائط واللوحات وغيرها. هذا مفيد جدا لتحسين قدرة مهارة الكلام باللغة العربية."^{٥٨}

يتفق الباحث مع هذا المنهج، لأن الأهداف من هذا المنهج هو لشرح المواد باستخدام الصور والخرائط واللوحات وتقديم أمثلة حقيقية وما إلى ذلك والتي يمكن أن تساعد في فهم الطلاب حول رسائل الكلمات الأجنبية.

والمنهج الإستماعي والشفهي -٣-

هذا المنهج مهم جدا لطلاب. أجرى الباحث مقابلة مع الأستاذ أنجير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"أستخدم هذا المنهج لتدريب الطلاب على نطق اللغة العربية بشكل صحيح. لقد فعلت ذلك لتصحيح بعض الطلاب الذين ما زالوا مخطئين في نطق الكلمات ومهارة الكلام (التعبير) العربية."^{٥٩}

^{٥٨} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

^{٥٩} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

الباحث تطابق تطبيق هذا المنهج. وفقاً للباحث، يعتبر هذا المنهج مناسباً جداً للتطبيق في معهد علي الأئمة مالانج لأن هذا المنهج يفترض مسبقاً أن اللغة هي ما يتم سماعه وتحديثه، وليس رمزاً. أثناء الكتابة ليست سوى تمثيل الكلام. من هذا الافتراض يمكن القول أن اللغة هي الكلام.

ووفقاً لأستاذ زياد التميمي الماجستير في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م، يقوم أيضاً بتدريس اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج. يستخدم الأستاذ زياد التميمي المنهج الإستماع والكلام. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"المنهج الذي أستخدمه للتعليم في معهد علي الأئمة مالانج هو المنهج الإستماع والشفهي. لماذا؟ لأن الطلاب ما زالوا يجدون صعوبة في نطق بعض حروف الهجائية. على سبيل المثال، قم بالتمييز بين حروف "س" و"ش" و"ث". هذه اللغة هي الكلام. لذلك ليس رمزاً. القدرة على الكلام باللغة هي الهدف الرئيسي في تعليم اللغة. لذلك، يتطلب تعلم اللغة باستخدام المنهج الإستماع والكلام (Aural Oral Approach) أنشطة تعلم اللغة التي يتم تنفيذها باستخدام تقنيات التكرار أو التكرار".^{٦٠}

يتفق الباحث مع تطبيق هذا المنهج. وفقاً للباحث، يعتبر هذا النهج مناسباً جداً للتطبيق في معهد علي الأئمة مالانج لأن هذا المنهج يفترض مسبقاً أن اللغة هي ما يتم سماعه وتحديثه، وليس رمزاً. من هذا الافتراض يمكن القول أن اللغة هي الكلام.

^{٦٠} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

(٢) طريقة تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن طريقة تعليم مهارة الكلام. طريقة تعليم مهارة الكلام التي يستخدم المعلم هو طريقة المباشرة وطريقة المجمع. هذا يناسب مع المقابلة مع أحد مدرس اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية هو الأستاذ أنجير في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

١- طريقة المباشرة

هذه الطريقة هي مهمة جدا لطلاب. أجرى الباحث مقابلة مع الأستاذ أنجير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"الطريقة المستخدمة هي طريقة مباشرة. لأن هذا يدرّب الطلاب أكثر لممارسة الكلام مباشرة وفقاً للموضوع الذي يتم تدريسه."^{٦١}

يوافق الباحث على تطبيق هذه الطريقة في معهد علي الأئمة مالانج لأن هذه الطريقة تعطي الكثير من الوقت لممارسة مهارة الكلام بدلاً من مهارة القراءة ومهارة الكتابة والترجمة.

^{٦١} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

٢- وطريقة المجمع

هذه الطريقة هي مهمة جدا لطلاب. أجرى الباحث مقابلة مع الأستاذ أنجير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"بالإضافة إلى طريقة المباشرة، الأكثر استخدامًا هو طريقة المجمع. لأنك كمدرس، يجب علي أحيانًا استخدام طريقة المجمع. وعند رأيي هذه الطريقة وفقًا لاحتياجات الطلاب

٦٢."

يوافق الباحث على تطبيق هذه الطريقة في معهد علي الأئمة مالانج. لا توجد طريقة واحدة مثالية، تمامًا كما لا توجد طريقة واحدة خاطئة تمامًا. كل طريقة لها مزاياها وعيوبها.

كما أجرى الباحث مقابلة مع مدرس اللغة العربية إلى جانب الأستاذ أنجير. وهو الأستاذ زياد التميمي الماجستير في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م وهو معلم من معهد علي الأئمة مالانج. كما أنه يستخدم طريقة مباشرة. يعتبر هذا فعالاً لأن الطلاب يمكنهم معرفة معنى الكلمات أو التعبيرات باللغة العربية على الفور. الإجابات التالية لطريقة التعلم المستخدمة. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"أنا في كثير من الأحيان استخدام طريقة مباشرة. لأن هذه الطريقة تعطي الكثير من الوقت لممارسة مهارة الكلام أفضل من مهارة القراءة والكتابة والترجمة. أنا أفضل تجنب استخدام طريقة النحو والترجمة. لأنه في رأيي يجب أن تجمع هذه الطريقة بين تقاليد مختلفة.

^{٦٢} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

مثال: أين ندرس؟ نعم، إنه في الفصل. من الواضح أن الجمل الخاصة لا تستخدم. وهذه العادة لا تتفق مع عادات العرب. "٦٣

يوافق الباحث على تطبيق هذه الطريقة في معهد علي الأئمة مالانج لأن هذه الطريقة تعطي الكثير من الوقت لممارسة مهارة الكلام بدلاً من مهارة القراءة ومهارة الكتابة والترجمة.

(٣) إستراتيجية تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام التي يستخدم المعلم هو إستراتيجية تعبير من الصوار. هذا يناسب مع المقابلة مع أحد مدرّس اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية هو الأستاذ أنجير في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"الإستراتيجية المستخدمة هي إستراتيجية تعبير من الصوار. أعتبر هذه الإستراتيجية فعالة إذا تم تطبيقها في معهد علي الأئمة. لأنها يمكن أن تدرب الطلاب على التفكير بحرية للكشف عن الصورة أو العنصر المعروض. الصورة الموضحة ليست صورة حقيقية، ولكن الصورة المعروضة مع شاشة (LCD). "٦٤

قد وجد الباحث نتائج المقابلة مع الأستاذ أنجير، أن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام المناسبة لإستخدامها في معهد دار التوحيد مالانج هي إستراتيجية تعبير من الصوار. لأن هذه

^{٦٣} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

^{٦٤} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

الاستراتيجية تدريب الطلاب على التفكير وشرح الصورة باستخدام اللغة العربية. هذا مؤثر للغاية لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

وبالإضافة إلى هذه الإستراتيجية، يستخدم الأستاذ زياد التميمي الماجستير استراتيجية تعبير من الصوار. تهدف هذه الإستراتيجية إلى تدريب الطلاب على معرفة ما يُرى باللغة العربية الشفوية والمكتوبة. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"الإستراتيجية التي أستخدمها هي إستراتيجية تعبير من الصوار. وهي عن طريق عرض الصور التي تتطابق مع موضوع الدراسة. في بعض الأحيان تكون الصورة متاحة بالفعل في الكتاب المدرسي وأحياناً أعرضها أيضاً بمساعدة سماعة الهاتف. وأحياناً أدعو الطلاب أيضاً لمشاهدة مقاطع الفيديو التي تتناسب مع المظهر على سبيل المثال عن أموه والحجج".^{٦٥}

وجد الباحث نتائج المقابلة مع الأستاذ أنجير، أن استراتيجية تعليم مهارة الكلام المناسبة لإستخدامها في معهد دار التوحيد مالانج هي استراتيجية تعبير من الصوار. لأن هذه الاستراتيجية تدريب الطلاب على التفكير وشرح الصورة باستخدام اللغة العربية. هذا مؤثر للغاية لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

(٤) تقنية تعليم مهارة الكلام

وجد الباحث حصول الملاحظة عن تقنية تعليم مهارة الكلام. تقنية تعليم مهارة الكلام التي يستخدم المعلم هو تقنية الحفظ من الحوار وتقنية الحوار الموجهة. هذا يناسب مع المقابلة

^{٦٥} المقابلة التي قام بها الباحث مع زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩ م

مع أحد مدرّس اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية هو الأستاذ زياد التميمي الماجستير. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

١- تقنية الحفظ من الحوار

وغالبا ما تستخدم هذه التقنية للمرحلة المبتدئين. بعد مقابلة مع الباحث مع الأستاذ زياد التميمي الماجستير:

"في بعض الأحيان، في بعض الفصول، أطلب الحفظ. قضية الجمل تعجب. أو في بعض الأحيان تطوير المواضيع في الكتاب المطبوع. لذا اجعل عبارة الحوار مجانية ولكن لا تزال وفقاً لموضوع التعليم".^{٦٦}

وفقاً للأستاذ زياد التميمي الماجستير، فإن حفظ من الحوار هو أسهل طريقة لتدريب الطلاب على الكلام باللغة العربية في شكل محادثة. وخصوصاً في مستوى المبتدئين.

٢- تقنية الحوار الموجة

هذه التقنية جيدة التطبيق في تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام. لأنه يدرّب الطلاب على التفكير بشكل منهجي. ما يلي هو نتيجة إجراء مقابلة مع المعلم:

^{٦٦} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

"من حين إلى حين أستخدم أيضًا الحوار الموجه لتدريب استجابات الطلاب التلقائية في ممارسة تعليم مهارة الكلام"^{٦٧}

يتفق الباحث مع تطبيق هذه التقنية. لأن هذه التقنية تسعى إلى أن يتمكن الطلاب من إكمال المحادثة وفقًا لموقف معين مع الشروط التي يتم تدريبها.

وبالإضافة إلى هذه التقنية، يستخدم الأستاذ أنجير تقنية الحفظ من الحوار. هذا يتوافق مع نتائج المقابلة مع الأستاذ أنجير في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م. أما وصف المقابلة على النحو التالي:

"هناك تقنيتان لتعليم مهارة الكلام أستخدمها غالبًا في معهد علي الأئمة مالانج. هذه هي تقنية التعليم في الحوار (حفظ الحوار). يتم استخدام هذه التقنية لفئات المبتدئين وأحيانًا تستخدم أيضًا للطبقة المتوسطة. والثاني هو أسلوب الحوار المواجه، وهو الأسلوب الثاني الذي غالبًا ما أستخدمه لقيادة الطلاب وفقًا للموضوع الذي صنعه. على سبيل المثال ماذا تفعل إذا ذهبت إلى السوق؟"^{٦٨}

وفقًا مع الأستاذ أنجير، فإن حفظ من الحوار هو أسهل طريقة لتدريب الطلاب على الكلام باللغة العربية في شكل محادثة. وخصوصا في مستوى المبتدئين.

^{٦٧} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

^{٦٨} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

٢. المبحث الثاني: صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و في معهد علي الأئمة مالانج.

في هذا البحث الذي قام الباحث قد وجد الباحث نتائج البحث يعني وجد الباحث عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام كما في التالي:

أ. صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد

قد وجد الباحث نتائج البحث في معهد دار التوحيد يعني وجد الباحث عن الصعوبات تعليم مهارة الكلام كما في التالي:

(١) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع أستاذ أمير حمزة الماجستير هو أحد مدرّس اللغة العربية في معهد دار التوحيد عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأياً إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

"الصعوبات في مهارة الكلام باللغة العربية التي يتم تقديمها من معهد دار التوحيد مالانج هي متنوعة جدا. من بين الصعوبات التي تعوق مهارة الكلام هي كما يلي:

١. الطلاب الذين يدخلون هم طلاب متغيرين. يأتي البعض من المعهد ويأتي البعض من عامة الناس.

٢ . انخفاض اهتمام الطلاب في تعليم اللغة العربية.^{٦٩}

وفقاً لمدرس اللغة العربية وهو استاذ أمير حمزة الماجستير في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية، أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي فإن الطلاب يأتون من خلفيات متنوعة وقلة الاهتمام بتعليم اللغة العربية لدى الطلاب.

(٢) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع أستاذ عبد الهادي المحضار الماجستير هو أحد مدرس اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأيا إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

" الصعوبات في اللغة العربية هي أن هناك أنواع مختلفة من اللغة العربية. من بين المشاكل التي تعيق مهارات التحدث باللغة العربية هي:

١ . كثير من الطلاب من المبتدئين في اللغة العربية.

٢ . عدم اهتمام الطلاب بتعليم اللغة العربية.

٣ . يدفع الطلاب انتباهًا أقل للطرق والأخلاق للمعلمين.

٤ . يدفع الطلاب انتباهًا أقل للدرس. هذا يجعل الطلاب الأذكىء أذكىء وعكسه.

٥ . ليس لدى الطلاب حماس كبير لتعلم اللغة العربية. الطلاب يتعلمون فقط دون النية الأساسية لإتقان اللغة العربية.

^{٦٩} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أمر حمزة الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين ٢٥ مارس ٢٠١٩م

٦. ينام بعض الطلاب غالبًا في الفصل لأنهم يقيمون كثيرًا أثناء وجودهم في معهد.^{٧٠}

وفقًا لمدرس اللغة العربية وهو الأستاذ عبد الهادي المخضار الماجستير في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية، أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي كثير من الطلاب من المبتدئين في اللغة العربية، وعدم اهتمام الطلاب بتعليم اللغة العربية، ويدفع الطلاب انتباهًا أقل للطرق والأخلاق للمعلمين، ويدفع الطلاب انتباهًا أقل للدرس، وليس لدى الطلاب حماس كبير لتعليم اللغة العربية.

(٣) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع عزمي هو أحد طلاب اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأيًا إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

"الصعوبات في تعلم اللغة العربية بالنسبة لي كمبتدئ هي:

١. صعوبة في الصياغة.
٢. صعوبة في الكلام.
٣. صعوبة في حفظ المفردات.
٤. الصعوبات في علم الألة (النحو والصرف).

^{٧٠} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد الهادي المخضار الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٩م

٥. خوف عندما تكون أمام الفصل." ٧١

وفقًا لأحد الطلاب في معهد دار التوحيد مالانج وهو عزمي. أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي صعوبة في الصياغة، وصعوبة في الكلام، وصعوبة في حفظ المفردات، والصعوبات في علم الألة (النحو والصرف)، وخوف عندما تكون أمام الفصل.

(٤) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع عزات هو أحد طلاب اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رائيًا إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

"تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية مسرور جدا. لكن بالنسبة لي كمتبدئ، الصعوبات التي أواجهها تشمل:

١. صعوبات في الكتابة والكلام باللغة العربية.
٢. صعوبة في وصف الصور باللغة العربية.
٣. خائفا عندما يقال للقدوم إلى الجزء الأمامي من الطبقة لأن لديهم القليل من التمكن من المفردات.

٤. لا يزال هناك عدد قليل من الكلمات المحفوظة." ٧٢

^{٧١} المقابلة التي قام بها الباحث مع عزمي وهو أحد طلاب اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في خميس تاريخ ٢٢ نوفمبر ٢٠١٨م

^{٧٢} المقابلة التي قام بها الباحث مع عزمي وهو أحد طلاب اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في خميس تاريخ ٢٢ نوفمبر ٢٠١٨م

وفقاً لأحد الطلاب في معهد دار التوحيد مالانج وهو عزات. أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي صعوبات في الكتابة والكلام باللغة العربية، وصعوبة في وصف الصور، ويخاف عندما يُطلب منهم الحضور إلى مقدمة الفصل لأن لديهم القليل من حفظ المفردات، ولا يزال هناك عدد قليل من الكلمات المحفوظة.

(٥) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع الأستاذ فتح الرحمن الماجستير هو مدير المدرسة الثانوية في معهد دار التوحيد مالانج عن الصعوبات التعليمية مهارة الكلام، أعطى الباحث رايًا إن الصعوبات التعليمية مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

" الصعوبات في تعليم اللغة العربية بالنسبة لي كرئيس للمدرسة العليا هي كما يلي:

١. عدم وجود غرفة خاصة لمختبر اللغة العربية ، ولكن باستخدام المعامل الطبيعية أو فصول اللغة العربية على مستوى الدينية.
٢. خطط تثبيت شاشات (LCD) الكريستال السائل في كل فصل لم تتحقق.
٣. الكتيبات هي أكثر الكتب الإلكترونية (E-Book). لذا تستخدم المدارس أوراق العمل المطبوعة فقط، وليس طباعة كتب الحزمة. هذا يجعل من الصعب للغاية على الطلاب تعميق المواد العربية.
٤. يوجد كتاب إلكتروني، لكن من الصعب عرضه على الطلاب أثناء التعلم.
٥. لا يوجد دليل المعلم والطالب.

٦. عقيبات أمام نظام التعليم. تم دمج التعلم مع الدينية. الجانب السلبي: وهذا يجعل من وجهها لوجه يجب تخفيض ساعات المدرسة الدينية. وكان الاجتماع الأولي ٤ ساعات اجتماع ٢ ساعة. الجانب الإيجابي: الكثير من المواد العربية في مدرسة المدينة التي تم تدريسها في الدينية. لذلك أصبح وجود نظام من التوليفات بين المرسى عالية والدينية عيياً وميزة أيضاً.

٧. يتطلب إبداع المعلم لجعل جو الفصول الدراسية أكثر راحة." ٧٣

وفقاً لمدير المدرسة الثانوية بمعهد دار التوحيد مالانج وهو الأستاذ عبد الرحمن الماجستير في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية، أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي عدم وجود غرفة خاصة لمختبر اللغة العربية، وخطط تثبيت شاشات (LCD)، والكتيبات هي أكثر الكتب الإلكترونية (E-Book)، يوجد الكتب الإلكترونية لكن من الصعب عرضه على الطلاب أثناء التعليم، ولا يوجد كتاب الخاص للمعلم والطالب، ويتطلب إبداع المعلم لجعل جو الفصول الدراسية أكثر راحة.

ب. صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج

قد وجد الباحث نتائج البحث في معهد علي الأئمة مالانج يعني وجد الباحث عن الصعوبات تعليم مهارة الكلام كما في التالي:

(١) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع لينجا هو أحد طلاب اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأياً إن الصعوبات التعليم

^{٧٣} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ فتح الرحمن الماجستير في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية، في يوم الإثنين تاريخ ٢٥ مارس ٢٠١٩ م

مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

" تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية هو ممتعة جدا. لكن بالنسبة لي كمبتدئ ، المشاكل التي أواجهها تشمل:

١ . الكثير من التحفيظ

٢ . تفضل العلم الدقيق أو العلوم

٣ . لا يمكن قراءة النطق باللغة العربية

٤ . لذلك يتم حفظ القليل من المفردات." ^{٧٤}

وفقاً لأحد الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج وهو لنجا. أن صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج هي الكثير من التحفيظ، وتفضل العلم الدقيق أو العلوم، صعوبات قراءة النطق باللغة العربية، وقليل حفظ من المفردات.

(٢) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير هو أحد مدرس اللغة العربية في معهد علي الأئمة عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأيا إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

^{٧٤} المقابلة التي قام بها الباحث مع لنجا وهو أحد طلاب اللغة العربية في علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء تاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨م

"الصعوبات في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية هي أن هناك أنواع مختلفة. من بين الصعوبات التي تعيق مهارة الكلام باللغة العربية هي كما يلي:

١. يخرج الطلاب غالبًا عندما يتم شرحه.
٢. يحضر الطلاب في وقت متأخر في الفصل عند الدروس العربية.
٣. يدفع الطلاب انتباهًا أقل للطرق والأخلاق للمعلمين ، لذا فإن المعرفة التي يتلقونها غير البركة.
٤. يدفع الطلاب اهتمامًا أقل للدرس عند بدء الدرس. هذا يجعل الطلاب الأذكى أذكى والعكس صحيح.^{٧٥}

وفقًا لمدرس اللغة العربية وهو الأستاذ زياد التميمي الماجستير في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج، أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي يخرج الطلاب غالبًا عندما يتم شرحه، ويحضر الطلاب في وقت متأخر، ويدفع الطلاب انتباهًا أقل للطرق والأخلاق للمعلمين، ويدفع الطلاب اهتمامًا أقل للدرس عند بدء الدرس.

(٣) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع أستاذ أنجير هو أحد مدرّس اللغة العربية في معهد علي الأئمة عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأيًا إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

^{٧٥} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ زياد التميمي الماجستير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩ م

"الصعوبات التي وجدت في تعليم اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج كما يلي:

١. أقل تدريج (متماسكًا)، لا يستمر الطلاب في تعلم اللغات. لكنهم يعلموننا أيضًا أن نكون واعظًا للإسلام. وبالتالي فإن المواد ليست متماسكة.

٢. المرافق: لا يوجد مختبر

٣. الحسد رؤية أصدقاء الكلية

٤. ليست قوية لا تحمل الهاتف المحمول.

٥. عند خلط برنامجين من الصفوف معًا (يتم تجميع دعائم مع فصل تلاوة القرآن) ، يكون لدى العديد من الطلاب قدرات مختلفة في الفصل.^{٧٦}

وفقًا لمدرس اللغة العربية وهو الأستاذ أنجير في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج، أن صعوبات تعليم مهارة الكلام هي لا يوجد مختبر اللغة العربية، الحسد رؤية أصدقاء الكلية، وعند خلط برنامجين من الصفوف معًا (يتم تجميع دعائم مع فصل تلاوة القرآن).

(٤) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع نوفان فرمانشاة هو أحد طلاب اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأيًا إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

^{٧٦} المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ أنجير في معهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم السبت ٢٣ مارس ٢٠١٩م

"الصعوبة في تعلم اللغة العربية هي:

١. من الصعب فهم علم الأدوات وهي علم النحو والصرف.

٢. صعوبة في نطق التجويد العربي.

٣. القليل من المفردات التي حفظتها.

٤. حافزي لتعلم اللغة العربية هو أن اللغة العربية هي لغة الجنة.^{٧٧}

وفقاً لأحد الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج وهو نوفان فرمانشاة. أن صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج هي الصعب في فهم علم الأدوات وهي علم النحو والصرف، وصعوبة في نطق التجويد العربي، والقليل من المفردات التي حفظتها.

٥) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع حارس بن حسن هو أحد طلاب اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأياً إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

"أنا طالب جديد في تعلم اللغة العربية. أنا حقاً أحب تعليم اللغة العربية. ولكن هناك بعض الصعوبات التي واجهتها في تعليم اللغة العربية، وخاصة مهارات التحدث، وهي:

١. لا يمكنك فهم علم النحو وعلم الصرف.

٢. القليل من المفردات التي حفظتها، لذلك عليك أن تكون أكثر نشاطاً في زيادة حفظ الكلمات العربية.

^{٧٧} المقابلة التي قام بها الباحث مع نوفان وهو أحد طلاب اللغة العربية في علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء تاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨ م

٣. عند شرح الدروس لا تزال أستخدم الإندونيسية من العربية." ٧٨

وفقاً لأحد الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج وهو نوفان فرمانشاة. أن صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج هي الصعوب في فهم علم النحو وعلم الصرف، القليل من المفردات، عند شرح الدروس لا تزال أستخدم الإندونيسية من العربية.

(٦) من نتائج المقابلات التي أجرى الباحث مع ريري هو أحد طلاب اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج عن الصعوبات التعليم مهارة الكلام، أعطى الباحث رأياً إن الصعوبات التعليم مهارة الكلام هي الصعوبات الإجتماعي الأحيالي، ظهرت هذه الصعوبات من البيئة المحيطة، أما النتيجة المقابلة كما يلي:

"أنا طالب جديد في تعلم اللغة العربية. أنا حقا أحب تعليم اللغة العربية لأن اللغة العربية هي لغة القرآن. ولكن هناك بعض الصعوبات التي واجهتها في تعليم اللغة العربية ، وخاصة مهارة الكلام ، وهي:

١. لا يمكنك فهم علم النحو وعلم الصرف.

٢. المفردات الصغيرة التي حفظتها.

٣. من الصعب جدا أن نتذكر المفردات." ٧٩

^{٧٨} المقابلة التي قام بها الباحث مع حارس بن حسن وهو أحد طلاب اللغة العربية في علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء تاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨ م

^{٧٩} المقابلة التي قام بها الباحث مع ريري وهو أحد طلاب اللغة العربية في علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، في يوم الثلاثاء تاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨ م

وفقاً لأحد الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج وهو نوفان فرمانشاة. أن صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج هي من الصعب فهم علم النحو وعلم الصرف، وصعب في حفظ المفردات، ومن الصعب جداً أن نذكر المفردات.

بناءً على نتائج المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج ما هي الصعوبات الموجودة في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج. فيما يلي استنتاجات الباحث وهي:

١. معهد دار التوحيد

الصعوبات الموجودة في تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج هي كما يلي:

أ. الصعوبات الداخلية

(١) صعوبة في حفظ المفردات. (عوامل اللغة: المفردات)

(٢) لا يمتلك الطلاب مفردات مناسبة. (عوامل اللغة)

ب. الصعوبات الخارجية

(١) المعلم لا يعرف الطرق والاستراتيجيات والتقنيات المناسبة في تعليم مهارة الكلام. (عوامل غير اللغة: من ناحية المعلم)

(٢) لا يجب الطلاب بتعليم مهارة الكلام باللغة العربية. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطالب)

(٣) ليس لدى الطلاب حماس كبير لتعليم مهارة الكلام. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطالب)

(٤) صعوبة في نطق الكلام. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطالب)

(٥) خوف عندما تكون أمام الفصل للكلام. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطالب)

(٦) صعوبة في وصف الصور باللغة العربية. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطالب)

(٧) عدم محتر اللغة العربية. (عوامل غير اللغة: من ناحية الوسائل)

(٨) يحتاج إلى إبداع المعلم في تعليم مهارة الكلام. (عوامل غير اللغة: من ناحية المعلم)

٢. معهد علي الأئمة

الصعوبات الموجودة في تعليم مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج هي كما يلي:

أ. الصعوبات الداخلية

- ١) من الصعب جدا أن نتذكر المفردات. (عوامل اللغة: المفردات)
- ٢) لا يمتلك الطلاب مفردات مناسبة. (عوامل اللغة)

ب. الصعوبات الخارجية

- ١) الطلاب ليسوا متحمسين لتعليم مهارة الكلام. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطلاب)
- ٢) لا يوجد مختبر اللغة العربية. (عوامل غير اللغة: من ناحية الوسائل)
- ٣) صعوبة في نطق الكلام العربي. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطلاب)
- ٤) الطريقة المستخدمة من قبل المعلمين الروتينية هي ذلك فقط. (عوامل غير اللغة: من ناحية المعلم)
- ٥) القليل من حفظ المفردات. (عوامل غير اللغة: من ناحية الطلاب)

٣. المبحث الثالث: حلول صعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و في

معهد علي الأئمة مالانج.

أ. معهد دار التوحيد

ومن نتائج المقابلات التي قام الباحث أن يخلصوا إلى معيار الصعوبات التي بين عبد الوهب راشيدي في تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج، وهي كما في جدول الآتي.

جدول معيار الصعوبات عبد الوهب راشيدي وحلها

في معهد دار التوحيد

النمر ة	جنس صعوبات	صعوبات عبد عبد الوهب راشيدي	صعوبات في معهد دار التوحيد	حلول الصعوبات
	الصعوبات الداخلية	قليل المفردات	١) صعوبة في حفظ المفردات	يجب أن يكون الطلاب حفظ المفردات لا يجب أن يكون الكثير. قليلا ولكن باستمرار. في يوم واحد فقط ٥ إلى ١٠ المفردات. هذا يكفي.
			٢) لا يمتلك الطلاب مفردات مناسبة.	لحفظ المفردات لا يجب أن يكون كثيرا. ٥-١٠ كلمات في اليوم يكفي. يخاف الطلاب في بعض الأحيان من الكلام بسبب عدم وجود

المفردات المحفوظة. إذا تم حفظ الكثير من المفردات، فقد يكون الطلاب يمتلك الطلاب مفردات مناسبة.				
يجب أن يكون المعلم أكثر صبراً وإجتهاداً في إعطاء دروس اللغة العربية، ولا سيما في مهارة الكلام. والمعلم لا يميز بين الطلاب الأذكياء والطلاب الذين من المبتدئين في اللغة العربية.	لا يجب الطلاب بتعليم مهارة الكلام باللغة العربية.	عدم وجود اهتمام قوي	الصعوبات الخارجية	
يجب أن يكون المعلم قادراً على إتقان الطرق والاستراتيجيات والتقنيات المختلفة في تعليم مهارة الكلام. هذا مهم جداً لمنع التعليم الممل.	المعلم لا يعرف الطرق والاستراتيجيات والتقنيات المناسبة في تعليم مهارة الكلام.	المعلم غير الإبداعية		
تعطي فرصة للمعلم لحضور التدريبات مع موضوع التنمية، واستراتيجيات وطرق تعليم الكلام. بينما كان التدريب الذي حضره هو التدريب في جامعة	يحتاج إلى إبداع المعلم في تعليم مهارة الكلام. الأستاذ فتح الرحمن الماجستير			

<p>الحكومية الإسلامية مولانا مالك إبراهيم مالانج وجامعة الحكومية مالانج.</p>				
<p>أولاً يجب على المعلم يعطي الدوافع للطلاب دائماً. ثانياً، يجب على الطلاب حفظ المفردات الكثيرة. يخاف الطلاب في بعض الأحيان من الكلام بسبب عدم وجود المفردات المحفوظة. إذا تم حفظ الكثير من المفردات، فقد يكون الطلاب أكثر ثقة في الكلام باللغة العربية أمام الفصل.</p>	<p>خوف عندما تكون أمام الفصل للكلام.</p>	<p>الخوف والحياء عندما تكون أمام الفصل</p>		
<p>من الناحية التطبيقية، مختبر اللغة العربية مهم جداً. في الوقت الحالي، نطلب التطبيقات (aplikasi) التي يمكن أن تجمع بين معامل الكمبيوتر ومختبرات اللغة العربية.</p>	<p>عدم مختبر اللغة العربية.</p>	<p>نقص البنية التحتية (الوسائل)</p>		

ب. معهد علي الأئمة

ومن نتائج المقابلات التي قام الباحث أن يخلصوا إلى معيار الصعوبات التي بين عبد الوهب راشيدي في تعليم مهارة الكلام بمعهد علي الأئمة مالانج، وهي كما في جدول الآتي.

جدول معيار الصعوبات عبد الوهب راشيدي وحلها

في معهد علي الأئمة

النمرة	جنس العوامل	صعوبات عبد عبد الوهب راشيدي	صعوبات في معهد دار التوحيد	حلول الصعوبات
١.	الصعوبات الداخلية	قليل المفردات	لا يمتلك الطلاب مفردات مناسبة.	لحفظ المفردات لا يجب أن يكون كثيرًا. ٥-١٠ كلمات في اليوم يكفي. إذا تم حفظ الكثير من المفردات، فقد يكون الطلاب يمتلك الطلاب مفردات مناسبة.
٢.	الصعوبات الخارجية	عدم وجود اهتمام قوي	الطلاب ليسوا متحمسين لتعليم مهارة الكلام.	يجب أن يكون المعلمون أكثر إبداعًا في الفصل، فالتعليم ليس مملًا والطلاب متحمسون للتعليم.

في المستقبل يجب أن يكون هناك مختبر للغة العربية.	لا يوجد مختبر اللغة العربية.	نقص البنية التحتية (الوسائل)		
يجب أن يكون المعلم قادراً على إتقان الطرق والاستراتيجيات والتقنيات المختلفة في تعليم الكلام. هذا مهم جداً لمنع التعليم الممل.	الطريقة المستخدمة من قبل المعلمين الروتينية هي ذلك فقط.	المعلم غير الإبداعية		
لحفظ المفردات لا يجب أن يكون كثيراً. ٥-١٠ كلمات في اليوم يكفي.	القليل من حفظ المفردات.			
من الناحية التطبيقية، مختبر اللغة العربية مهم جداً. في الوقت الحالي، نطلب التطبيقات (aplikasi) التي يمكن أن تجمع بين معامل الكمبيوتر ومختبرات اللغة العربية.	عدم مختبر اللغة العربية.	نقص البنية التحتية (الوسائل)		

٤. المبحث الرابع : مناقشة ونتائج البحث

تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج جاوى الشرقية ومعهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية.

١- عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

استنادا علي نتائج التحليل من الوثائق والمقابلة لايختلف كثيرا عن عملية تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج. قام المدرسون هم يستخدم مناهج اللغة العربية وطريقتها واستراتيجياتها وتقنيات التعليم المصممة حسب أحوال الطلاب عند تعليم اللغة العربية في الفصل. ومع ذلك ، هناك أيضا بعض المعلمين هم لا يعرفون إتقان مناهج اللغة العربية وطريقتها واستراتيجياتها وتقنيات تعليم مهارة الكلام.

وفي تلك المعهدي نقص في تعليم اللغة العربية وهو أمر مهم. هناك لم يوجد مختبر للغة العربية، أي أنه يجب أن يكون هناك مختبر للغة العربية لتطوير أربع مهارات باللغة العربية وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكلام.

٢- الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

من البيانات التي تم جمعها الباحث خلال المقابلة والملاحظة والتوثيقة في الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج هي وفق النظرية التي قدمها الباحث في الفصل الثاني. الصعوبات الموجودة في تعليم مهارة الكلام يتكون من عواملين. وهي عوامل اللغة وعوامل من خارج اللغة.

٣- حلول الصعوبات التي تواجهها الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج.

من صعوبات تعليم مهارة الكلام الموجودة في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج هناك العديد من الحلول التي يمكن تقديمها. في بعض الأحيان يكون الحل من معلمون اللغة العربية الذي يقوم بتدريس اللغة العربية ومن مدير المعهد وكذلك من الباحث. من خلال الحلول المقدمة في المستقبل، يمكن أن يتعلم تعليم اللغة العربية وخصوصا في تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج بشكل أفضل وفعال وكفاءة وتعليم وفقاً لأهداف المناهج المستخدمة.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث

تشير نتائج البحث إلى أن دراسة مقارنة لصعوبات تعليم مهارة الكلام في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج من عواملين هما: (١) عوامل اللغة و (٢) عوامل غير اللغة. وأن يخلص الباحث بشكل عام هناك الكثير من أوجه التشابه. الصعوبات في تعليم مهارة الكلام التي يعيشها هذي معهدي هي الصعوبات الموضحة بالفعل في الدراسات النظرية. صعوبة في حفظ المفردات، واختيار المفردات المناسبة عند التحدث، وصعوبة في حفظ المفردات، والمدرسين الأقل إبداعاً، ودوافع الطلاب، والخوف من التحدث أمام الفصل، ولم يبنوا مختبراً لغوياً. في حين أن الفرق بين معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج يُرى من خلال حالة البنية التحتية لمعهد دار التوحيد مالانج والذي يعتبر أكثر ملاءمة مقارنة بالهيكل الذي تملكه معهد علي الأئمة مالانج.

بناءً على نتائج استنتاجات الدراسة، يمكن تحديد ها على النحو التالي:

أولاً، مقارنة صعوبات حفظ المفردات. بناءً على نتائج المقابلات والملاحظات التي أجراها الباحث، لأن مكان البحث متساوٍ في فصل المبتدئين في تعليم مهارة الكلام، ثم تواجه نفس الصعوبة في كل فئة من المبتدئين في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج، وهو أمر صعب في حفظ المفردات. الحل الذي يمكن استخدامه هو تشجيع التحفيز للتعليم لدى الطلاب ، والاستمرار في الحفظ على الرغم من وجود ٥ (خمسة) كلمات فقط كل يوم.

ثانياً، مقارنة صعوبات تطبيق المفردات في الحوار. وجد الباحث نفس الحالة في استخدام المفردات العربية. لا يزال الطلاب يواجهون صعوبة في استخدام المفردات لأنه لا يزال هناك قدر صغير من المفردات يتقن. لذلك يجعل من الصعب على الطلاب في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج استخدامها في الحوار. الحل الذي يمكن استخدامه إلزامي لجميع الطلاب للحفاظ على اتساقها في زيادة عدد الحفظ كل يوم.

ثالثاً، مقارنة الصعوبات التي يواجهها المعلمون الذين لم يتقنوا طريقة تعليم مهارة الكلام، سواء من حيث الاستراتيجية والأساليب والتقنيات. استناداً إلى نتائج المقابلات وملاحظة، يكون المعلمون الذين يقومون بتدريس مهارة الكلام في معهد علي الأئمة مالانج أكثر قدرة على إتقان أساليب واستراتيجيات وتقنيات تعليم مهارة الكلام من المعلمين في معهد دار التوحيد مالانج. على الرغم من أن كل معلم يتقن المواد التي يتم تدريسها بنفس القدر. والحل هو أن جميع المعلمين مطالبون بإتقان الأساليب والاستراتيجيات والتقنيات في تعليم مهارة الكلام لأن ذلك يرتبط باهتمام الطلاب بتعليم اللغة العربية.

رابعاً، المقارنة بين اهتمام الطلاب بالتعليم منخفضة. بناءً على نتائج مقابلات الباحث مع المعلمين والطلاب في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج، يقل اهتمام الطلاب بالتعلم في معهد دار التوحيد مالانج. لأنه استناداً إلى نتائج المقابلات مع مدرسي تدريس اللغة العربية في مركز معهد دار التوحيد مالانج، غالباً ما يظل بعض الطلاب مستيقظين في وقت متأخر من الليل، مما يجعل الطلاب نائمين أثناء التعليم ولا يمكن أن يكونوا مثاليين في تلقي الدروس. الحل الذي يمكن استخدامه هو التأكيد للطلاب الذين غالباً ما يبقون متأخرين، ويمكن أن يخضعوا للعقاب وما إلى ذلك. لذلك لا يوجد طلاب أكثر نعساناً في الفصل.

خامساً، مقارنة صعوبات الطلاب الذين يفتقرون إلى الثقة عندما يُطلب منهم التقدم. بناءً على ملاحظات الباحث، يكون الطلاب في معهد علي الأئمة مالانج أكثر نشاطاً وثقة في التحدث باللغة العربية مقارنة بالطلاب في معهد دار التوحيد مالانج. وذلك لأن مدرس اللغة العربية قادر على إتقان المواد في مجموعة متنوعة من الدوافع والاستراتيجيات والتقنيات في تعليم اللغة العربية وخصوصاً في مهارة الكلام. الحل الذي يمكن استخدامه ضروري لجميع معلمي اللغة العربية لإتقان الأساليب والاستراتيجيات والتقنيات في تعليم اللغة العربية وخاصة في مهارة الكلام.

سادساً، لا يوجد مختبر لغوي. استناداً إلى نتائج المقابلات والملاحظات وأيضاً البيانات التي جمعها الباحث، لم يتم بناء في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج معمل لغة خاصة. استناداً إلى نتائج المقابلات التي أجري مع كل معلم في معهد دار التوحيد مالانج و معهد علي الأئمة مالانج. وكذلك الحل هو أن مختبر اللغة سيستمر مع مرور الوقت. لأن هذا مهم جداً لتطوير اللغة العربية وتقديمها وأيضاً تقدم المؤسسة.

ب. التوصيات

وانطلاقاً من الحقائق المحسولة قدم الباحث هذه التوصيات كما يلي:

(١) في مجال فهم المواد والطرق واستخدام الوسائل:

خصوصاً لمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، ينبغي لهم أن يرقبوا كفاءتهم في تعليم مهارة الكلام ويمارس على استخدام الطرق الجيدة والوسائل التعليمية وينبغي أيضاً أن يفهموا فهماً جيداً عن الطريقة المستخدمة في عملية تعليم مهارة الكلام.

(٢) في مجال مهارة الكلام باللغة العربية:

يطور المدرسون تخصص اللغة العربية استخدامهم لمهارة الكلام باللغة العربية في مواقف التعبير والتواصل والتفكير، بما يحقق كفاءة هذا استخدام وفعاليته.

(٣) في مجال مفاهيم اللغة العربية

يظهر المدرسون تخصص اللغة العربية قدر على استخدام قوائد اللغة العربية، تعكس فهما أفضل لها ودليلا على اكتسابهم لمفاهيمها المختلفة.

(٤) في مجال التخطيط والإعداد:

يخطط مدرسو اللغة العربية لدروسهم تخطيطا مترابطا وواعيا بالمحتوى والاستراتيجيات والطلاب والمواد والتقديم.

(٥) في مجال عملية تعليم مهارة الكلام بكفاءة العالية:

يستخدم مدرسي اللغة العربية مداخل فعالة لتعليم لغة الأم، ويدمجون التقنيات الحديثة في تعليمهم.

(٦) في مجال المسؤولية المهنية الواجبة على مدرس اللغة العربية:

يحتمل مدرسو اللغة العربية المسؤولية المهنية في علاقاتهم وخدمتهم للمعهد والمنطقة التعليمية والبيئة المحلية، ملتزمين بأخلاقيات مهنة التعليم.

ج. الإقتراحات

وانطلاقاً من الحقائق المحسولة قدم الباحث هذه الإقتراحات كما يلي:

(١) لمدرسي اللغة العربية بمعهد دار التوحيد مالانج ومعهد علي الأئمة مالانج جاوى الشرقية، ينبغي لهم أن يرقوا كفاءتهم في تعليم مهارة الكلام ويمارس على استخدام الطرق الجيدة والوسائل التعليمية وينبغي أيضاً أن يفهموا فهماً جيداً عن الطريقة المستخدمة في عملية تعليم مهارة الكلام.

(٢) لجميع الطلاب أن تشجعوا أنفسهم في تعليم مهارة الكلام وتمارسها في أعمالها اليومية. مدير المعهد ينبغي له أن يدافع المعلم اللغة العربية والمتعلم لتنمية كفاءتهم في تعليم مهارة الكلام بالطريقة الجيدة المساعدة لنجاح التعليم.

قائمة المصادر والمراجع

أ- المرجع العربية

- أوريل بحر الدين، فقه اللغة العربية، م ص ٣
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد المواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (١٤٢٨)، ص ٤٠.
- أحمد فؤاد محمود عليان، مرجع سابق، ص: ٨٦
- الدكتور عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، عمادة الشؤون المكتبات، جامعة الملك السعود، الرياض، ١٤٠٢ هـ ص ٢٤٣.
- الدكتور محمد صالح الدين مجازر، تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية. دار القلم ١٩٧٧ م.
- محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية . ص ١٩٤
- محمود كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (مصر: ايسيكو، ٢٠٠٣)، ١٣٠.
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق (القاهرة: دار شادو، ١٩٩٢)، ٢٣٤.
- كمال بن إبراهيم بدري و آخرون، مرجع سابق.
- عليان، أحمد فؤاد محمد. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها والطرائق تدريسها.
- الرياض: دار المسلم. ص. ٩٣-٩٥
- محمد صالح الدين علي مجاور. تدريس اللغة العربية. ص ١٨٩.
- مذكور، علي أحمد. تدروس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٦.
- الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم وزملاؤه. ١٤٣٤. ١ هـ. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين. ص ٣٤.

- محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية . ص ١٩٤
- عليان، أحمد فؤاد محمد. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم. ص. ٨٧-٨٨.
- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى القسم الأول، ١٩٨٦. ص ١٧٤
- مذكور، علي أحمد. تدرّوس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٦
- الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم وزملاؤه. ١٤٣٤. ١هـ. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين. ص ٣٤
- محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية . ص ١٩٤
- أحمد مخلص، مرجع سابق، ص. ١٣-١٤
- محمد صالح الدين علي مجاور. تدريس اللغة العربية. ص ١٩٥
- محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية . ص ١٩٧
- محمد صلاح الدين علي مجاور. مراجع. ص ١٢٧
- فتحي يونس وآخرون، مراجع، ص ١٣٦
- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى القسم الأول، ١٩٨٦. ص ١٧٤
- مذكور، علي أحمد. تدرّوس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٥
- أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ما هيّتها وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢، ص: ١٠٢
- عبد السلام عبد الله وآخرون، المرشد في طرق التدريس العامة، (طرابلس: كلية الدعوة الإسلامية، دون السنة) ص ١٨٠.

- فريجه مفتاح الجزوري، الموجه في تعليم اللغة العربية لغبر الناطقين بها، دورية تربوية يصدرها قسم تأهيل المعلمين، بمعهد العلوم الإسلامية والعربية، إندونيسيا، العدد الثاني ١٤٠٩ هـ ١٩٨٨ م، ص ٥٩.

ب- المرجع الأجنبية

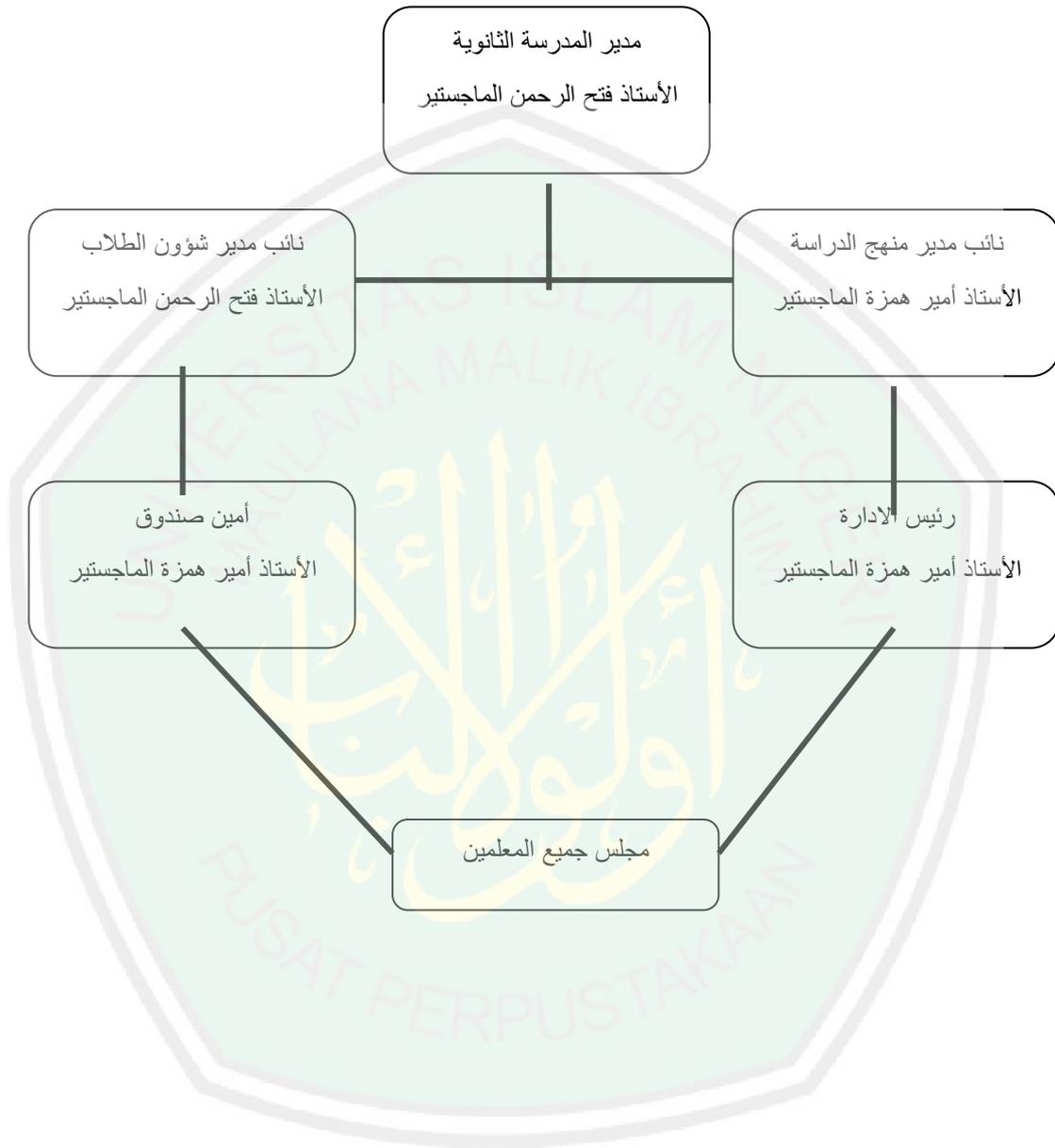
- Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١٤), hlm. ١٦٧
- Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١٤), hlm. ١٣٥-١٣٦.
- Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor ٢ Tahun ٢٠٠٨ tentang Standar Kompetensi dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.
- Partanto, pius; Dahlan, Al-Barry, *Kamus ilmiah populer*, hal.٧٢
- Mustofa, Syaiful; *Setrategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*; ٢٠١١, hal.١٣٧
- Muhaimin M.A. Dkk. *Strategi Belajar Mengajar* (Surabaya: CV. Citra Media, ١٩٩٦), ٩٩.
- Jos D Parera, *Lingustik Edukasional*,(Jakarta: Erlangga ١٩٩٧), ٢٤-٢٥.
- Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran* (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٥), ٥٧
- Mustofa, Syaiful; *Setrategi Pembelajaran BahasaArab Inovatif*; ٢٠١١, hal.١٣٧.
- AS Hornby, *xford Distionary*, (London: oxford University press, ١٩٨٧).
- Tim prima pena, (Jogjakarta: Gita Media, ١٩٩٩).
- Debdikbud, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Bulan Bintang, ٢٠٠٢), hlm. ٢٧٦.
- Muh Rosihuddin, “*Pengertian Problematika Pembelajaran*” dalam <http://banjirembun.blogspot.com/٢٠١٢/١١/pengertian-problematika-pembelajaran>. Html (٥ Juni ٢٠١٦).

- Syukir, *Dasar-dasar Strategi Dakwah Islam*, (Surabaya: Al-Ikhlash, 1983), hlm. 60.
- Peter Salim, Yenny Salim, *Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer*, (Jakarta: Modern English Press, 1991), hlm. 1192
- Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep*. . ., 91-92
- Lexy J. Meleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Jogjakarta: PT. Remaja Rosda Karya 2003), hlm 130.
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1998), hlm. 236



١. هيكل التنظيمي في مدرسة الثانوية في معهد دار التوحيد مالانج

جدول (١)



٢. أحوال المدرسون في المعهد دار التوحيد مالانج

جدول (٢)

الرقم	الأسماء	الوظيفة	حالة
١	أستاذ فتح الرحمن	مدير المدرسة الثانوية	المدرّس الأصل
٢	أستاذ أمير همزة الماجستير	نائب رئيس قسم المنهج	المدرّس الأصل
٣	أستاذ فهم مزكي	نائب رئيس قسم الطلاب	المدرّس الأصل
٤	أستاذ عسى المسية	المُدرّس	المدرّس الأصل
٥	أستاذ محمد السيغاف	المُدرّس	المدرّس الأصل
٦	أستاذ إسمي فبريانطا	المُدرّس	المدرّس الأصل
٧	أستاذ أنتونج سوهاري	المُدرّس	المدرّس الأصل
٨	أستاذ أنطان تريهارطانا	رئيس المدرسة	المدرّس الأصل
٩	أستاذ غفران هاريانطا	المُدرّس	المدرّس الأصل
١٠	أستاذ ساتيبي	رئيس الإدارة و المُدرّس	المدرّس الأصل

المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ نور حالم	١١
المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ محمد فارح الماجستير	١٢
المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ هافي سوسيلا	١٣
المدرّس الأصل	أمين المال و المُدرّس	أستاذ نور ويجي صالحين	١٤
المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ أحمد ويقاي الإسلاما	١٥
المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ نظام نيل الأركان	١٦
المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ رحمات	١٧
المدرّس الأصل	المُدرّس	أستاذ عريف رحمن رشادي	١٨
المدرّس الأصل	الموظف الإداريين ١	أستاذ محمد مفتاح الهدى	١٩
المدرّس الأصل	الموظفين الإداريين ٢	أستاذ محمد عريف ذوا القرنين	٢٠

٣. أحوال الطلاب في المدرسة الثانوية بمعهد دار التوحيد مالانج

جدول (٣)

شعبة	الأسماء	الرقم
علوم الدين	عبد الراشيد صافي نصر الله	١
علوم الدين	عبد الرحمن	٢
علوم الدين	أحمد فجر رمضان	٣
علوم الدين	أحمد زكريا فرمنشاه	٤
علوم الدين	أجونج سليمان	٥
علوم الدين	علي ريزا	٦
علوم الدين	أمير عبد المالك	٧
علوم الدين	فضيل محمد	٨
علوم الدين	فرمنشاه جمال	٩
علوم الدين	حمد معروف	١٠
علوم الدين	حسين	١١
علوم الدين	حسين سوهيل	١٢
علوم الدين	محمد ألوي عبد الله	١٣
علوم الدين	متخات شريف الدين	١٤
علوم الدين	محمد عباس	١٥
علوم الدين	محمد مرشا أول المعزات	١٦
علوم الدين	محمد خليل	١٧
علوم الدين	محمد باقير زيدان	١٨
علوم الدين	محمد زياد نافع	١٩
علوم الدين	محمد عبد الله	٢٠
علوم الدين	محمد أمم مالك	٢١

علوم الدين	محمد فوزي	٢٢
علوم الدين	محمد نابيل المخضر	٢٣
علوم الدين	محمد نازيف جواز	٢٤
علوم الدين	محمد علي الأصوات	٢٥
علوم الإجتماعي	أحمد حسين البار	٢٦
علوم الإجتماعي	أحمد محمد نوفال	٢٧
علوم الإجتماعي	أحمد شريف الحميد	٢٨
علوم الإجتماعي	أحناف ناجيب	٢٩
علوم الإجتماعي	علي زين العابدين	٣٠
علوم الإجتماعي	علي زين العابدين الحبشي	٣١
علوم الإجتماعي	عطيف محي الدين حصاد	٣٢
علوم الإجتماعي	جوهدي حسن باحميد	٣٣
علوم الإجتماعي	فاريس الأمري	٣٤
علوم الإجتماعي	حلي محمد شهدان	٣٥
علوم الإجتماعي	حسن ريضا	٣٦
علوم الإجتماعي	محمد إقبال رزقي فحر الدين	٣٧
علوم الإجتماعي	مولانا عصار	٣٨
علوم الإجتماعي	محمد عزمي ذو الكفلي	٣٩
علوم الإجتماعي	محمد صالح	٤٠
علوم الإجتماعي	محمد ألبار	٤١
علوم الإجتماعي	محمد عزمي رشاد	٤٢
علوم الإجتماعي	محمد فكرام الكاتيري	٤٣

علوم الإجتماعي	محمد هادي الجوفري	٤٤
علوم الإجتماعي	محمد هاشيم ألبار	٤٥
علوم الإجتماعي	محمد حسين ألبار	٤٦
علوم الإجتماعي	محمد نوفال الفاريسي	٤٧
علوم الإجتماعي	محمد سميط	٤٨
علوم الإجتماعي	ناجيب علي شهدات	٤٩
علوم الإجتماعي	عبيد الله البار	٥٠
علوم الإجتماعي	أحمد ريان فرايوجا	٥١

٤ . أحوال الوسائل في معهد دار التوحيد مالانج

جدول (٤)

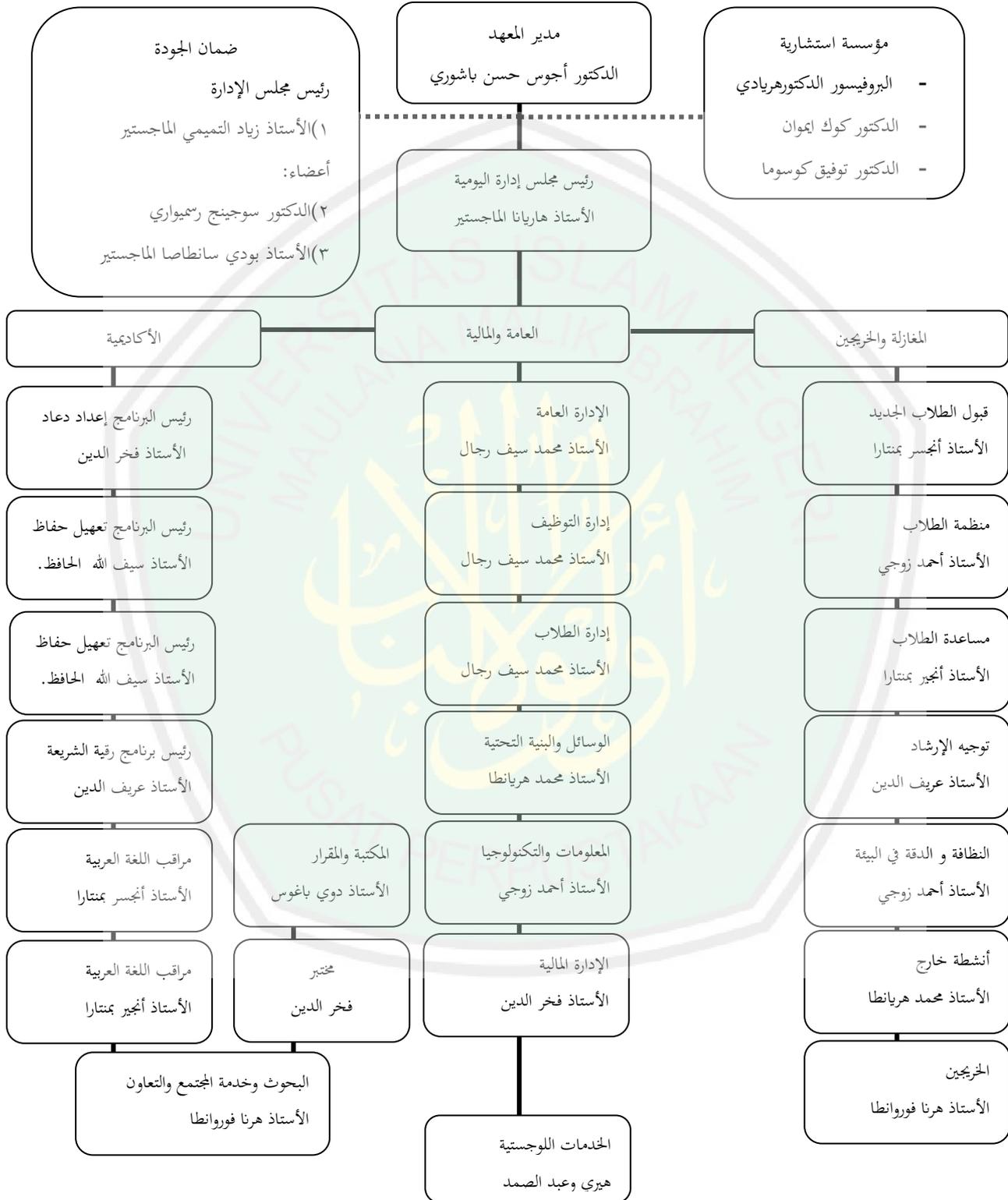
الرقم	أسماء الوسائل	العدد
١	الفصل	٦
٢	غرفة الضيوف	١
٣	المكتبة	١
٤	غرفة رئيس المدرسة	١
٥	غرفة المدرس	١
٦	غرفة الموظف	١
٧	غرفة نائب رئيس المدرسة	١
٨	حمام المدرس	١
١٠	حمام التلاميذ	٢٦
١١	غسيل	١
١٥	المطبخ	١
١٦	الميدان	١
١٧	بيت المدير	٣
١٨	مسجد	١
١٩	غرفة الأكل	١

١	قسم العبادة	٢٠
٢٨	غرفة التلاميذ	٢١
١	موقف سيارات	٢٢
-	قسم اللغة	٢٣
١	المطعم / الدكان	٢٤
-	مخبر اللغة العربية	٢٥



٥. هيكل التنظيمي في فصل تخصص التحفيظ بمعهد علي الأئمة مالانج

جدول (٥)



٦. أحوال المدرسون في فصل تخصص التحفيظ بمعهد علي الأئمة مالانج

جدول (٦)

الرقم	الأسماء	حالة
١	الدكتور أغوس حسن باشوري	مدير عام
٢	الأستاذ هارنو فوروانطا	مدير تحفيظي، خدمة البحوث والتعاون، الخريجين
٣	الأستاذ زياد التميمي الماجستير	ضمان الجودة
٤	الأستاذ فخر الدين أحمد درويش	رئيس شركة إعداد دعوات، مختبر، مالية
٥	الأستاذ سيف الله الحافظ	رئيس مجلس إدارة إعداد وتجهيل حفاظ
٦	الأستاذ محمد عارف الدين	رئيس دبلومة التوحيد والرقية ، الإرشاد الاستشاري
٧	الأستاذ أنجير بمنتارا	اللغة العربية، قبول الطلاب الجدد، التوجيه
٨	الأستاذ محمد هاريانتون	الوسائل البنية التحتية، الإدارة المالية اليومية، الأنشطة اللامنهجية
٩	الأستاذ أحمد الزوجي	تكنولوجيا المعلومات، تنظيم الطلاب، النظافة و الدقة في البيئة
١٠	الأستاذ محمد سيف الرجال	الإدارة العامة، التوظيف، شؤون الطلاب
١١	الأستاذ كوكوه سيتياوان	مدرس غير ثابتة

مدرس غير ثابتة	الأستاذ محمد لطيف عثمان	١٢
مدرس غير ثابتة	الأستاذ محمد شهري	١٣
مدرس غير ثابتة	الأستاذ عبد العزيز سيتياوان	١٤
مدرس غير ثابتة	الأستاذ الشيخ احمد الليبي	١٥
مدرس غير ثابتة	الأستاذ الشيخ أحمد الطوخي	١٦



٧. أحوال الطلاب في فصل تخصص التحفيظ بمعهد علي الأئمة مالانج

جدول (٧)

الرقم	الأسماء	شعبة
١	أحمد زياق الحق	فصل الحفاظ الأول
٢	نيحاريس	فصل الحفاظ الأول
٣	سيد فاضل رحمة الله	فصل الحفاظ الأول
٤	عوف فهم الحق	فصل الحفاظ الثاني
٥	هادي فراستيا	فصل الحفاظ الثاني
٦	محمد برليانطا	فصل الحفاظ الثاني
٧	محمد فرضا ذكري	فصل الحفاظ الثاني
٨	يحيي رحم الله	فصل الحفاظ الثاني
٩	زين الحسن	فصل الحفاظ الثاني
١٠	فتحنا فضالي	فصل الحفاظ الثالث
١١	فتي فؤاد بارابود	فصل الحفاظ الثالث
١٢	محمد مخلص	فصل الحفاظ الثالث
١٣	فانجي أفریاد	فصل الحفاظ الثالث
١٤	رزقي فراتاما	فصل الحفاظ الثالث

فصل الحفاظ الثالث	فحداد بن محفوظ	١٥
فصل الحفاظ الثالث	زيد حارسه	١٦



٨. أحوال الوسائل في معهد علي الأئمة مالانج

جدول (٨)

الرقم	أسماء الوسائل	العدد
١	الفصل	٣
٢	غرفة الضيوف	١
٣	المكتبة	١
٤	غرفة رئيس المدرسة	١
٥	غرفة المدرس	١
٦	غرفة الموظف	١
٧	غرفة نائب رئيس المدرسة	١
٨	حمام المدرس	٣
١٠	حمام التلاميذ	٤
١١	غسيل	٢
١٥	المطبخ	١
١٦	الميدان	١
١٧	بيت المدير	١
١٨	مسجد	١
١٩	غرفة الأكل	١

١	قسم العبادة	٢٠
٣	غرفة التلاميذ	٢١
١	موقف سيارات	٢٢
١	قسم اللغة	٢٣
١	المطعم / الدكان	٢٤
١	مخبر اللغة العربية	٢٥



KISI-KISI METODE PENGUMPULAN DATA

A. Gambaran Umum

No.	Indikator	Metode pengumpulan data
1.	Letak geografis a. Batas-batas wilayah b. Letak Wilayah	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi • Dokumentasi • Wawancara
2.	Sejarah Berdiri dan Berkembangnya a. Sejarah Berdiri b. Perkembang Ma'had c. Visi dan Misi Ma'had	<ul style="list-style-type: none"> • Wawancara • Dokumentasi
3.	Struktur Organisasi Ma'had	<ul style="list-style-type: none"> • Dokumentasi
4.	Keadaan Guru, karyawan dan peseta didik	<ul style="list-style-type: none"> • Wawancara • Dokumentasi
5.	Sarana dan Pasarana yang dimiliki	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi • Dokumentasi • Wawancara

B. Kegiatan Belajar

No.	Indikator	Metode Pengumpulan Data
1.	Persiapan pembelajaran guru yang meliputi: a. RPP b. Materi c. Metode d. Media e. Evaluasi	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi • Wawancara • Dokumentasi
2.	Pelaksanaan Pembelajaran a. Kegiatan Awal b. Kegiatan Inti c. Kegiatan Penutup	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi • Wawancara
3.	Evaluasi pembelajaran	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi

C. Problematika Pembelajaran Maharah Kalam Pada Pelajaran Bahasa Arab

No.	Indikator	Metode Pengumpulan Data
١.	Problematika Linguistik a. Ketidaktahuan siswa tentang arti kata yang dipelajari b. Kesulitan dalam penulisan teks Arab	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi • Wawancara
٢.	Poblematika non Linguistik a. Factor Guru b. Factor siswa c. Faktor sarana dan prasarana d. Factor lingkungan	<ul style="list-style-type: none"> • Observasi • Dokumentasi • Wawancara

D. Pedoman Observasi Keadaan Ma'had

No.	Sarana prasarana	Tersedia	Tidak tersedia	Keterangan
١.	Ruang Kepala Sekolah			
٢.	Ruang Khusus Guru			
٣.	Ruang Kelas			
٤.	KM/WC Guru			
٥.	KM/WC Siswa			
٦.	Lab Komputer			
٧.	Musholla			
٨.	Perpustakaan			
٩.	Koperasi			
١٠.	Kantin			
١١.	UKS			
١٢.	Halaman Upacara			
١٣.	Ruang Tata Usaha			
١٤.	Ruang BK			
١٥.	Tempat Parkir			

E. Pedoman Wawancara Asatidz

١. Pendekatan apa yang digunakan Pengajar untuk menarik minat belajar siswa dalam pembelajaran bahasa arab (pembelajaran kalam)?
٢. Metode pembelajaran kalam apa yang digunakan dalam proses pembelajaran bahasa arab (kalam) didalam kelas?
٣. Stategi Pembelajaran kalam apa yang digunakan pengajar didalam kelas?
٤. Teknik Pembelajaran kalam apa yang digunakan pengajar didakam kelas?

- . Apa saja problematika yang menghambat saat proses pembelajaran *maharah kalam* berlangsung dikelas?
- ٦. Solusi apa yang dilakukan guru untuk mengatasi problematika tersebut?

F. Pedoman Wawancara Siswa

- ١. Apakah siswa menyukai pembelajaran maharah kalam pada mata pelajaran bahasa Arab?
- ٢. Apakah siswa merasa kesulitan dalam pembelajaran maharah kalam pada mata pelajaran bahasa Arab?
- ٣. Apakah siswa mampu memahami pembelajaran maharah kalam yang disampaikan oleh guru?
- ٤. Apakah siswa bisa dalam mengerjakan soal-soal maharah kalam?

G. Pedoman Dokumentasi

- ١. Letak geografis dan tata bangun ma'had Daruttauhid Malang / ma'had 'Ali al-aimmah Malang
- ٢. Sejarah berdiri dan perkembangannya
- ٣. Visi dan misi ma'had Daruttauhid Malang / ma'had 'Ali al-aimmah Malang
- ٤. Struktur organisasi dan tugas masing-masing
- . Sarana dan prasarana dan fasilitas yang dimiliki madrasah
- ٦. Keadaan guru, siswa dan tenaga administrasi

الصوار في معهد دار التوحيد مالانج



الصورة (١): مقابلة مع أستاذ فتح الرحمن الماجستير وهو مدير المدرسة الثانوية في معهد دار التوحيد مالانج



الصورة (٢): مقابلة مع أستاذ عبد الهادي الحضار الماجستير وهو معلم اللغة العربية في معهد دار التوحيد مالانج



الصورة (٣): مقابلة مع أستاذ أمير حمزة الماجستير وهو معلم اللغة العربية في معهد دار الوحيد مالانج



الصورة (٤): مقابلة مع أحد الطلاب من فصل الواحد مدرسة الثانوية في معهد دار التوحيد



الصورة (٥): مقابلة مع أحد الطلاب من فصل الواحد مدرسة الثانوية في معهد دار التوحيد مالانج



الصورة (٦): مقابلة مع الطلاب في فصل الواحد مدرسة الثانوية بمعهد دار التوحيد مالانج

الصوار في معهد علي الأئمة مالانج



الصورة (٧): مقابلة مع أستاذ أنجير وهو معلم اللغة العربية في معهد علي الأئمة مالانج



الصورة (٨): مقابلة مع أستاذ زياد التميمي وهو معلم اللغة العربية بمعهد علي الأئمة مالانج



الصورة (٩): مقابلة مع أحد الطلاب من فصل تخصص التحفيظ في معهد علي الأئمة مالانج



الصورة (١٠): مقابلة مع أحد الطلاب من فصل تخصص التحفيظ في معهد علي الأئمة مالانج

بيانات الشخصية



اسم الكامل : إيكو أرين أرغيتياس ماهندرا

الجنسية : رجل

تاريخ ومكان الميلاد : رمانج ٧ مايو ١٩٩١ م

الحالة الإجتماعية : متزوج

اسم الوالد : سوتارجي

اسم الوالدة : ستي مسؤولين

رقم الجوال : ٠٨٥٨٥٠٧٨٨٠٠٧

البريد الإلكتروني : almahisa1775@gmail.com

العنوان : معهد الإرتقاء مالانج، لانجين سوفارمان، رقم ٢٦ بلمبج
مالانج، جاوى الشرقية.

الخبرة التربوية:

١. مدرسة الابتدائية مفتاح العلوم في مدينة رمانج ١٩٩٧-٢٠٠٣
٢. مدرسة المتوسطة الحكومية ١ سولانج رمانج ٢٠٠٣-٢٠٠٦
٣. مدرسة الثانوية الحكومية ١ سولانج رمانج ٢٠٠٦-٢٠٠٩
٤. جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج ٢٠٠٩-٢٠١٣